



Vereinsjournal des FC Rot-Weiß Erfurt · Saison 2016/2017  
9. AUSGABE · 18. Spieltag · 10. Dezember 2016 · 14 Uhr · Steigerwaldstadion · Preis: 1€

# EXPRESS



Heute zu Gast  
**F.C. Hansa Rostock**

Interview und Poster  
**Daniel Brückner**

Offizielle Stadioneöffnung in Januar  
**Mit Borussia Dortmund**

**Gutenberg**  
Druckerei GmbH Weimar

Offizieller  
Druckpartner  
des FC RWE

**Thüringer  
Energie**



Das heutige  
Spiel wird  
präsentiert von:

**INJOY**  
**XPRESS**  
FITNESSCLUB

A photograph of three children, two boys and one girl, celebrating enthusiastically. They are wearing soccer jerseys with 'SWE Stadtwerke Erfurt Gruppe' and 'FC Rot-Weiß Erfurt' logos. The boy on the left is in a blue jersey, while the girl in the middle and the boy on the right are in red jerseys. They have their arms raised in the air, and their faces are lit up with joy. The background is a bright blue sky with scattered white clouds.

**SWE**

Stadtwerke  
Erfurt Gruppe

## GEMEINSAM GEWINNEN.

Die Stadtwerke Erfurt Gruppe unterstützt den FC Rot-Weiß Erfurt und ist Premium-Partner des Nachwuchsleistungszentrums.

# Ein Ostklassiker zum dritten Advent

Auch am vorletzten Spieltag der aktuellen Hinrunde bleibt es in der 3. Liga spannend. Besonders im Fokus steht die Partie zwischen Erfurt und Rostock.

## Der Spieltag

Tabellenführer MSV Duisburg empfängt die Fortuna aus Köln und möchte den Vorsprung gern weiter ausbauen. Der erste Verfolger VFL Osnabrück würde das gern verhindern und möchte seiner seits gegen den Tabellenneunzehnten FSV Zwickau punkten. Der zweite direkte Verfolger aus Halle fährt zum Auswärtsspiel nach Wiesbaden und möchte den dritten Tabellenplatz gern festigen. Zu einem besonders prestigeträchtigen Duell kommt es heute hier im Steigerwaldstadion. Denn der FC Rot-

Weiß Erfurt empfängt den F.C. Hansa Rostock zum mittlerweile 71. Ligaduell. Den letzten Auswärtserfolg im Steigerwaldstadion erzielten die Hanseaten in der Saison 2010/2011 und ebneten damit den späteren Aufstieg in die 2. Bundesliga. Des Weiteren empfängt der SC Preußen Münster den SC Paderborn 07. Hier gibt Stefan Emmerling sein Trainerdebüt für Paderborn. Der Chemnitzer FC empfängt Jahn Regensburg. Großaspach reist nach Kiel. Werder Bremen II empfängt den FSV Frankfurt. Der VfR Aalen bestreitet sein letztes Auswärtsspiel gegen den 1. FC Magdeburg. Und den Abschluss des 18. Spieltages gestalten der Tabellenachtzehnte aus Mainz und die Überraschungsmannschaft der Hinrunde, die Sportfreunde Lotte

fan Krämer auch zu Hause wieder punkten. Dazu kann der Trainer beinahe aus dem Vollen schöpfen. Ihm fehlen nur die Langzeitverletzten André Laurito, Jens Möckel und Fabian Hergesell.

## Der Gegner

Der F.C. Hansa Rostock reist mit einer beeindruckenden Auswärtsstärke zum Ostklassiker nach Thüringen. Denn die Hanseaten haben bereits seit knapp vier Monaten kein Spiel in der Fremde verloren. Allerdings gab es am vergangenen Wochenende eine deutliche Niederlage im Heimspiel gegen Holstein Kiel (1:4).

## Der Ausblick

Kommenden Freitag reist der FC RWE zum letzten Hinrundenspiel der Saison nach Großaspach. Nach den Feiertagen geht es für die Mannschaft vom 10.01. bis 17.01. ins Trainingslager in die Türkei. Ehe am 22. Januar die offizielle Eröffnung der neuen Arena mit dem Spiel gegen Borussia Dortmund auf dem Plan steht.

## Unsere Mannschaft

Nach dem letzten Auswärtserfolg am vergangenen Freitagabend gegen den SSV Jahn Regensburg möchte das Team von Trainer Ste-

## Inhaltsverzeichnis

Spiel heute	3
Gästeportrait	5
Unsere Mannschaft	6
Rückblicke	9
Rund um den FC Rot-Weiß	13
Das ist los in Liga 3	15
Nachgefragt	17
Aktion Ehrenamt	19
Unser Verein	20
Spielplan & Statistiken	25
Auf nach Großaspach	29
Nachwuchs (NLZ)	31
Sponsorenportrait	33
Mitgliedergeburtstage	34
Aktion „Fan Kids“	35

## Impressum

### Herausgeber:

FC Rot-Weiß Erfurt e.V.  
Arnstädter Straße 28  
99096 Erfurt  
Telefon: 03 61/34 76 60  
sekretariat@rot-weiss-erfurt.de

### Pressesprecher:

Wilfried Mohren

### Gesamtkoordination:

VSP Media Service  
Jens-Christian Porsch  
Nonnenrain 66  
99096 Erfurt  
rwe1@vsp-erfurt.de

### Redaktion / Layout / Satz:

forma[r]t GbR  
Robert Eckert  
Am Goldberg 33a  
99869 Goldbach  
express@formart-agentur.de

### Fotos:

ClickandBurn.de  
Frank Steinhorst  
Lindenallee 5  
99098 Erfurt-Vieselbach  
info@clickandburn.de

### Druckerei:

Gutenberg Druckerei  
GmbH Weimar  
Marienstraße 14  
99423 Weimar  
info@gutenberg-weimar.de

### Mitarbeiter der Redaktion:

Kathleen Schönfeld, Michael Oehler, Sophie Weiß

### Redaktionsschluss:

Di., 06.12.2016, 16.00 Uhr

### Titel: Carsten Kammlott

Rücktitel: Stefan Krämer

*Der Nachdruck und die Weiterverwertung von Inhalten dieses Heftes ist nur nach einer vorherigen schriftlichen Genehmigung gestattet.*

## 18. Spieltag

Samstag, 10.12., 14.00 Uhr

Erfurt – Rostock

Münster – Paderborn

Chemnitz – Regensburg

Kiel – Großaspach

Wiesbaden – Halle

Bremen II – Frankfurt

Magdeburg – Aalen

Duisburg – Köln

Osnabrück – Zwickau

Sonntag, 11.12., 14.00 Uhr

Mainz II – Lotte



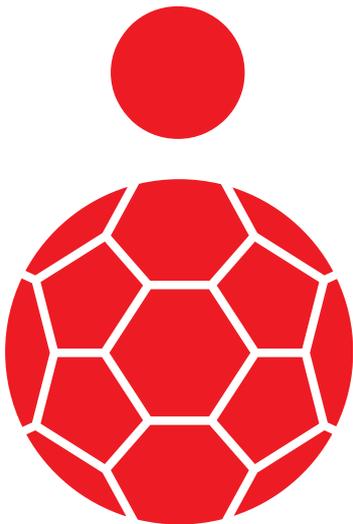
Frohe Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr wünscht der FC Rot-Weiß Erfurt.

Vielen Dank an alle Sponsoren, Mitglieder und Fans.

www.fanb.werftagblatt.com | 2016



**ROT-WEISS-ERFURT-FANPAKET!**  
1 Original-Mannschaftstrikot  
+ 1 Satz signierte Autogrammkarten



[www.sparkasse-mittelthueringen.de](http://www.sparkasse-mittelthueringen.de)

## Erfolgreiche Neuverpflichtung – jetzt das Sparkassen-Girokonto mit RWE-Fanpaket sichern.

Unser Sparkassen-Girokonto. Einfach mehr drin. Kommen Sie jetzt zu uns, eröffnen Sie ein Sparkassen-Girokonto, profitieren Sie von den aktuellen Angeboten und holen Sie sich eins von 100 Rot-Weiß-Erfurt Fanpaketen (solange der Vorrat reicht). Vereinbaren Sie jetzt einfach ein Beratungsgespräch in Ihrer Sparkasse.

Wenn's um Geld geht



**Sparkasse  
Mittelthüringen**



# Seit vier Monaten in der Fremde ungeschlagen

Zum letzten Heimspiel in diesem Jahr empfängt der FC Rot-Weiß Erfurt heute den F.C. Hansa Rostock und es kommt zu einem Ostklassiker auf Augenhöhe.



**Obere Reihe:** Physiotherapeut Tobias Hamann, Soufian Benyamina, Tommy Grupe, Marco Kofler, Dennis Erdmann, Marcus Hoffmann, Florian Eisdorf (verliehen), Torwart-Trainer Stefan Karow

**Mittlere Reihe:** Physiotherapeut Frank Scheller, Mannschaftsärztin Dr. Christine Kühn, Zeugwart Andreas Thiem, Melvin Platje, Marcel Ziemer, Matthias Henn, Kerem Bülbül, Maximilian Ahlschwede, Julius Perstaller (nicht mehr im Verein), Athletik-Trainer Björn Bornholdt, Co-Trainer Uwe Ehlers, Chef-Trainer Christian Brand

**Untere Reihe:** Malk Baumgarten (nicht mehr im Verein), Hasan Ülker, Michael Gardawski, Ronny Garbuschewski, Samuel Aubele, Marcel Schuhen, Eric Behrens, Tobias Jänicke, Stephan Andrist, Stefan Wannenwetsch, Aleksandar Stevanovic

**Oben eingeklinkt:** Jeff-Denis Fehr, Timo Gebhart, Fabian Holthaus, Christian Dorda, Mannschaftsarzt Dr. Frank Bartel, Mannschaftsarzt Dr. Holger Strubelt

Schaut man auf die aktuelle Drittliga-Tabelle, dann liegen zwischen dem FC Rot-Weiß Erfurt (13.) und dem F.C. Hansa Rostock (10.) lediglich zwei Tabellenplätze. Allerdings haben die Hanseaten gerade mal einen Punkt mehr auf dem Konto als die Rot-Weißen aus Erfurt.

In der laufenden Saison haben die Rostocker bereits achtmal unentschieden gespielt und nur viermal verloren. Vor der schmerzlichen Niederlage am vergangenen Wochenende gegen Holstein Kiel (1:4) spielte die Mannschaft von Trainer Christian Brand zuletzt sogar viermal in Folge 1:1-Unentschieden (gegen Mainz II, in Magdeburg, gegen Bremen II und

in Wiesbaden). Ein wesentliches Problem sieht der Trainer in der Chancenverwertung seiner Mannschaft. „Besonders in den Spielen gegen Mainz und Bremen hat mich gestört, dass wir unsere Torchancen nicht konsequent genutzt haben“, erklärte der Coach in einem Interview vor dem Spiel gegen Kiel. „Wir stehen zwar kompakt, aber es bleibt noch viel Arbeit.“ Das er damit recht hat zeigt auch die Tatsache, dass es mittlerweile knapp zwei Monate her ist, dass die Rostocker mehr als ein Tor in einem Spiel erzielt haben.

Dabei sah es Ende September zwischenzeitlich noch etwas besser aus. Denn da

gewannen die Hanseaten gleich drei Spiele in Folge (2:0 in Köln, 5:0 gegen Zwickau und 3:0 gegen Paderborn) und schoben sich nach dem eher verhaltenen Saisonstart (nur zehn Punkte nach acht Spieltagen) sogar kurzzeitig auf den 5. Tabellenplatz voran.

Das heutige Aufeinandertreffen beider Teams ist mittlerweile das 71. Ligaduell und gerade auswärts wollen die Hanseaten ihre Bilanz gegen RWE verbessern (nur sechs Siege aus 36 Spielen). Dazu reisen die Gäste mit einer starken Auswärtsserie heute ins Steigerwaldstadion. Denn die Kogge hat seit knapp vier Monaten auswärts nicht mehr verloren.

## Informationen

### F.C. Hansa Rostock

Gründung: 28.12.1965  
Vereinsfarben: weiß-blau

Stadion: Ostseestadion  
(29.000 Zuschauerplätze)

Kontakt:  
Kopernikusstraße 17c  
18057 Rostock  
Tel.: 0381/4999910  
info@fc-hansa.de  
www.fc-hansa.de

## Aufgebot

### TOR

- 1 Marcel Schuhen
- 31 Samuel Aubele
- 36 Eric Behrens

### ABWEHR

- 3 Marcus Hoffmann
- 5 Matthias Henn
- 7 Christian Dorda
- 13 Dennis Erdmann
- 18 Florian Eisdorf
- 27 Fabian Holthaus
- 33 Maximilian Ahlschwede

### MITTELFELD

- 4 Tommy Grupe
- 6 Michael Gardawski
- 8 Ronny Garbuschewski
- 9 Timo Gebhart
- 10 Aleksandar Stevanovic
- 11 Jeff-Denis Fehr
- 15 Marco Kofler
- 19 Hasan Ülker
- 24 Stefan Wannenwetsch
- 25 Kerem Bülbül
- 29 Tobias Jänicke
- 37 Stephan Andrist

### ANGRIFF

- 14 Melvin Platje
- 23 Soufian Benyamina
- 38 Marcel Ziemer



**TRAINER**  
Christian Brand

**Philipp Klewin** | Torwart **1**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 30.09.1993  
Im Verein seit: 2005



**Erik Domaschke** | Torwart **16**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 11.11.1985  
Im Verein seit: 2015



**Jonas Struß** | Abwehr **3**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 26.09.1997  
Im Verein seit: 2013



**Mikko Sumosalo** | Abwehr **20**

Nationalität: finnisch  
Geburtstag: 12.03.1990  
Im Verein seit: 2016



**Jens Möckel** | Abwehr **21**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 21.02.1988  
Im Verein seit: 2012



**Pablo Pigl** | Angriff **23**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 08.02.1992  
Im Verein seit: 2015



**Daniel Brückner** | Mittelfeld **10**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 14.02.1981  
Im Verein seit: 2016



**Sebastian Tyrala** | Mittelfeld **13**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 22.02.1988  
Im Verein seit: 2014



**Maik Baumgarten** | Mittelfeld **14**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 26.04.1993  
Im Verein seit: 2016



**Tobias Kraulich** | Mittelfeld **33**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 24.03.1999  
Im Verein seit: 2015



**Tugay Uzan** | Angriff **9**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 27.02.1994  
Im Verein seit: 2015



**Aloy Ihenacho** | Angriff **11**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 21.07.1995  
Im Verein seit: 2016



**Stefan Krämer** | Cheftrainer **SK**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 23.03.1967  
Im Verein seit: 2016



**Norman Loose** | Co-Trainer **NL**

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 10.01.1980  
Im Verein seit: 2009



**Ronny Hebestreit** | Co-Trainer **RH**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 09.01.1975  
Im Verein seit: 2015



**Hans-Günther Schröder** | Mannschaftsleiter

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 18.09.1943



**Dr. Peter Ullmann** | Mannschaftsarzt

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 05.03.1960



**Dr. Michael Schuh** | Mannschaftsarzt

Nationalität: deutsch



\* Spielerpatenschaft – Diese Spieler/Trainer werden unterstützt durch:



**Jannis Nikolaou** | Abwehr **4**



Nationalität: dt./griech.  
Geburtstag: 31.07.1993  
Im Verein seit: 2015

**André Laurito** | Abwehr **6**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 24.11.1983  
Im Verein seit: 2013

**Luka Marino Odak** | Abwehr **17**



**LINDIG** \*  
GABELSTAPLER, ARBEITSBÜHNEN

Nationalität: kroatisch  
Geburtstag: 22.11.1989  
Im Verein seit: 2013

**Mario Erb** | Abwehr **25**



**neumann** \*  
BAUELEMENTE GMBH

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 16.06.1990  
Im Verein seit: 2015

**Theodor Bergmann** | Mittelfeld **7**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 08.11.1996  
Im Verein seit: 2007

**Liridon Vocaj** | Mittelfeld **8**



**ALTEC** \*  
Metalltechnik

Nationalität: albanisch  
Geburtstag: 01.10.1993  
Im Verein seit: 2016

**Okan Aydin** | Mittelfeld **18**



Nationalität: dt./türkisch  
Geburtstag: 08.05.1994  
Im Verein seit: 2014

**Christoph Menz** | Mittelfeld **22**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 22.12.1988  
Im Verein seit: 2014

**Samir Benamar** | Mittelfeld **29**



Nationalität: dt./marrok.  
Geburtstag: 23.08.1992  
Im Verein seit: 2016

**Max Pommer** | Angriff **19**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 18.08.1997  
Im Verein seit: 2011

**Carsten Kammlott** | Angriff **27**



**Mediengruppe** \*  
**Thüringen**  
Ein Unternehmen der Funke Mediengruppe

Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 28.02.1990  
Im Verein seit: 2014

**Christopher Bieber** | Angriff **37**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 03.07.1989  
Im Verein seit: 2016

**René Twardzik** | Torwarttrainer **RT**



**JÜTTNER** \*  
Leben in Bewegung

Nationalität: tschechisch  
Geburtstag: 25.06.1970  
Im Verein seit: 2011

**Christoph Rezler** | Athletiktrainer **CR**



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 11.07.1990  
Im Verein seit: 2016

**Philip Dedekind** | Physiotherapeut



Nationalität: deutsch  
Geburtstag: 24.04.1984

**Benjamin Friese** | Physiotherapeut



Nationalität: deutsch  
Im Verein seit: 2014





OFFIZIELLER  
AUSRÜSTER



**JAKO**



**ZUSAMMEN  
ERFOLGREICH**

**#WirSindRWE**

# Bittere Heimmiederlage im Ost-Klassiker gegen den CFC

Beim letzten Heimspiel vor zwei Wochen zog der FC Rot-Weiß Erfurt den Kürzeren und musste sich mit 1:2 gegen den Chemnitzer FC geschlagen geben.

Die Erfurter begannen die Partie engagiert und erpielten sich die erste Torchance des Spiels durch Bieber (18.). Den Sachsen hingegen reichte nur eine Torchance zur 1:0-Pausenführung durch Dem (21.), nach einem Eckball.

Kurz nach Wiederanpfiff gelang den Erfurtern der Ausgleich durch Kammlott in der 48. Spielminute. Anschließend folgte ein offener Schlagabtausch beider Mannschaften, ehe der Chemnitzer Angreifer



RWE-Stürmer Carsten Kammlott erzielte gegen den CFC bereits sein sechstes Saisontor.

Frahn in der 75. Spielminute die erneute Führung für sein Team markierte. In der Schlussphase drängten die Rot-Weißen auf den Aus-

gleich, doch sämtliche Bemühungen prallten an der guten Defensive der Himmelblauen ab und es blieb letztlich beim 1:2-Endstand.

## 16. Spieltag

RWE – Chemnitzer FC 1:2

**RWE:** Klewin – Odak, Menz, Erb, Sumusalo – Tyrala, Nikolaou (87. Aydin) – Bergmann (69. Baumgarten), Benamar (76. Brückner) – Kammlott, Bieber

**Chemnitz:** Kunz – Stenzel, Dem, Conrad, Bittroff – Reinhardt, Jopek – Mast (88. Baumgart), Danneberg, Grote (61. Türpitz) – Frahn (90. Hansch)

**SR:** Sören Storcks (Velen)

**Zuschauer:** 8.216

**Tore:** 0:1 Dem (21.), 1:1 Kammlott (48.), 1:2 Frahn (75.)



**body check**  
ERFURT GbR  
Ihr Fachhandel für Sportnahrung

Ernährungsberater des  
FC Rot-Weiß Erfurt e.V.  
Saison 2016/17 - 3. Liga



# 10%<sup>\*</sup>

# Rabatt

Hugo-John-Str.10  
99086 / Erfurt  
[www.bodycheck-erfurt.de](http://www.bodycheck-erfurt.de)

 Like us on  
**Facebook**

Gültig bei Vorlage dieses Flyers!  
\*Nicht auf offene Getränke



 **Instagram**

# DIE RUNDUM-SORGLOS- GARANTIE.



## Der Golf ALLSTAR.

- 5 JAHRE GARANTIE SERIENMÄSSIG<sup>1</sup>
- 3 JAHRE WARTUNG UND VERSCHLEISSREPARATUREN<sup>2</sup>
- BIS ZU 2.465 € PREISVORTEIL<sup>3</sup>

### Golf ALLSTAR 1.2 TSI BMT, 81 kW (110 PS), 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km: innerorts 6,1/außerorts 4,2/kombiniert 4,9/CO<sub>2</sub>-Emissionen, g/km: kombiniert 114.

**Ausstattung:** 4 Leichtmetallräder „Linus“, Radio „Composition Colour“, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Multifunktions-Lederlenkrad, ParkPilot, elektronische Parkbremse inkl. Auto-Hold-Funktion, Nebelscheinwerfer und Abbiegelicht u. v. m.

Sonderzahlung:	3.200,00 €	Jährliche Fahrleistung:	10.000 km
Nettodarlehensbetrag		Laufzeit:	36 Monate
(Anschaffungspreis):	21.399,65 €	Gesamtbetrag:	10.364,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p. a.:	1,24 %		
Effektiver Jahreszins:	1,24 %	<b>36 mtl. Leasingraten à</b>	<b>199,00 €<sup>4</sup></b>

<sup>1</sup>Über die Einzelheiten zur Garantie informieren wir Sie gern. <sup>2</sup>Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Straße 57, 38112 Braunschweig. Die Dienstleistung ist ohne Mehrkosten abschließbar bis zu einer Laufzeit von 36 Monaten und bis zu einer jährlichen Laufleistung von 30.000 km. Sie beinhaltet Wartungs- & Inspektionsarbeiten nach Herstellervorgabe, wesentliche Verschleißreparaturen (z. B. Ersatz Bremscheiben und Bremsbeläge, Wischerblätter und Glühlampen) sowie Gebühren für Hauptuntersuchung und Ersatzmobilität. Bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an uns. <sup>3</sup>Der Preisvorteil setzt sich zusammen am Beispiel des angegebenen Sondermodells in Verbindung mit dem jeweils optionalen Ausstattungspaket und dem Händlerpreisvorteil gegenüber der unverbindlichen Preisempfehlung des Herstellers für ein vergleichbar ausgestattetes Modell in dem Zeitraum 01.08.2016 – 31.12.2016. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei uns. <sup>4</sup>Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorner Str. 57, 38112 Braunschweig für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

**@autohausgitter**

**Autohaus Gitter e. Kfm.**

Weimarische Str. 140 · 99098 Erfurt-Linderbach  
Tel. 0361 / 42 63-0 · info@autohaus-gitter.de  
www.autohaus-gitter.de

# Dritter Auswärtssieg, dank Kammlott und Klewin

Nach zuletzt drei sieglosen Partien in Folge setzte sich der FC Rot-Weiß Erfurt am vergangenen Freitagabend mit 1:0 gegen den SSV Jahn Regensburg durch.

Mit einem knappen, aber nicht unverdienten, 1:0-Auswärtssieg sicherte sich die Mannschaft von Trainer Stefan Krämer drei wichtige Punkte und entfernte sich in der Tabelle von den Abstiegsrängen. Bei Temperaturen knapp über dem Gefrierpunkt suchten beide Mannschaften ihr Glück in der Offensive und heizten den knapp 4.200 Zuschauern ordentlich ein. Nach einigen zögerlichen Versuchen der Gastgeber war es RWE-Stürmer Carsten Kammlott, der in der 24. Spielminute die beste Torchance des ersten Durchgangs hatte. Sebastian Tyrala setzte den besten Torschützen des FC Rot-Weiß mit einem Steilpass wunderschön in Szene. Allerdings scheiterte Kammlott im direkten Eins gegen Eins am Regensburger Schlussmann Philipp Pentke. Eine symptomatische Situation für die derzeitige Offensivschwäche der Erfurter (nur 13 Tore aus 16 Spielen). Mit diesem Unentschieden ging es anschließend auch in die Halbzeitpause.

Zu Beginn der zweiten Halbzeit erhöhten die Rot-Weißen die Schlagzahl und setzten sich zunehmend in der gegnerischen Hälfte fest. Ein Aufwand, der letztlich belohnt wurde. Luka Marino Odak flankte von der rechten Seite in den Strafraum der Gastgeber auf Carsten Kammlott, der den Ball mit dem Rücken zum Tor elegant unter Kontrolle brachte und mit einem Drehschuss, aus knapp 15 Metern, unhaltbar im linken Torwinkel versenkte (62.). Auch nach der verdienten Führung hatten die Erfurter die Partie weitestgehend im Griff, auch wenn die Gastgeber nun wesentlich mehr riskierten. Den Regensburgern lief die Zeit davon während die Rot-Weißen auf ihre Konter lauerten. So war es in der 79. Spielminute wieder Carsten Kammlott, der aber leider nur das Aluminium traf.

Erst in der Schlussphase begann noch einmal das große Zittern aus Erfurter Sicht. Und dieses mal rettete der Torpfosten die knappe 1:0-

Führung. Denn in der 88. Spielminute bekamen die Regensburger einen Elfmeter zugesprochen, den Geipel an den Pfosten setzte. In der anschließenden Nachspielzeit stand im wesentlichen Philipp Klewin im Mittelpunkt des Geschehens. Der RWE-Keeper erwischte einen glänzenden Tag und hielt mit mehreren Paraden der Auswärtssieg fest.

RWE-Trainer Stefan Krämer freute sich über den Auswärtssieg. „Wir haben in der ersten Halbzeit ein intensives, enges Spiel erlebt und das Unentschieden zur Pause geht in Ordnung. In der zweiten Halbzeit sind wir vom Anpfiff weg gut reingekommen und auch folgerichtig in Führung gegangen. Danach hatten wir gute Kontermöglichkeiten, die wir leider nicht bis zum Ende ausgespielt haben.“ Abschließend sagte er „Wenn wir die 90 Minuten objektiv betrachten, haben wir nicht unverdient gewonnen.“

## 17. Spieltag

**J. Regensburg – RWE 0:1**

**Regensburg:** Pentke – Hein, Nachreiner, Knoll, Nandzik – Lais, Geipl – Hesse (66. George), Pusch (71. Hyseni), Thommy – Grüttner (71. Ziereis)

**RWE:** Klewin – Odak, Menz, Erb, Sumusalo – Nikolaou, Vocaj – Benamar (73. Brückner), Tyrala – Kammlott (90. Bergmann) Bieber

**SR:** Marcel Schütz (Worms)

**Zuschauer:** 4.209

**Tor:** 0:1 Kammlott (62.)



**Sprechen Sie  
uns an:**



Lars Laschinski  
Geschäftsführender  
Gesellschafter

Telefon: 0361 51150640  
E-Mail: lars.laschinski@cala-verlag.de



# UNS GEHT JEDER INS NETZ

Ihr Partner für mehr Präsenz ...

Portfolio:



Ihr auflagenstärkstes Familienmagazin  
in Ostdeutschland.

[www.kribbelbunt.de](http://www.kribbelbunt.de)



Das Seniorenmagazin – Für  
Menschen, die das Leben kennen.

[www.60plusminus.de](http://www.60plusminus.de)



Das Online-Magazin für die  
freizeitaktive Familie.

[www.kribbelbunt.de](http://www.kribbelbunt.de)

# Hochkarätiger Besuch zur Eröffnung der neuen Arena

Am 22. Januar ist es endlich soweit und das Steigerwaldstadion wird feierlich eingeweiht. Zu Gast ist kein geringerer als das Team von Borussia Dortmund.



Zum Ende der Winterpause und knapp eine Woche vor dem Rückrundenstart kommt es im Rahmen der Eröffnungsfeier der neuen Erfurter Arena zum Freundschaftsspiel gegen eine der erfolgreichsten und beliebtesten Mannschaften Deutschlands. Beide Teams trafen zuletzt im Juli 2012 auf einander. Damals gewann der BVB in Erfurt deutlich mit 4:0. Die Karten für dieses Highlight-Spiel wird es aus organisatorischen Gründen in drei Verkaufsphasen zu erwerben geben.

Die erste Verkaufsphase läuft bereits auf Hochtouren und beinhaltet zunächst das sogenannte „Arenapaket“ sowie eine spezielle „Mini-Dauerkarte“. Diese Phase endet am 26.12.2016. In der zweiten Verkaufsphase (27.12.16 bis 02.01.2017) erhalten alle Dauerkartenbesitzer ein Vorkaufsrecht auf ihre eigene und jeweils eine weitere Eintrittskarte. Ebenso erhalten Mitglieder die über keine Dauerkarte verfügen, ein Anrecht auf den Erwerb von zwei Karten. Eine Dopplung des Vorkaufs-

rechts ist allerdings nicht möglich! In der dritten und letzten Verkaufsphase gehen die dann noch übrigen Karten in den freien Verkauf. Aufgrund der bereits jetzt schon vorliegenden Kartenanfragen rechnet der Verein mit einer komplett ausverkauften Arena. Alle weiteren Einzelheiten und Details zu den einzelnen Paketen, den unterschiedlichen Karten sowie zu deren Preisen findet man im Internet unter [www.rot-weiss-erfurt.de](http://www.rot-weiss-erfurt.de) oder im Online-Fanshop unter [www.lms-ticket.de/rwefurt-shop](http://www.lms-ticket.de/rwefurt-shop).

## Neues Sportzentrum



Vergangenen Sonntag wurde das neue RWE-Sportzentrum im Cyriaksgebirge eingeweiht. Hier ist der komplette Sportbereich vereint und hat eine neue Unterkunft bekommen. Auch Profis und Nachwuchs (NLZ) sind jetzt ganz nah beieinander. Außerdem haben sich dadurch auch die infrastrukturellen Bedingungen verbessert.

# JANSSEN

Bedachungen GmbH

**Dachabdichtungen • Dachbegrünungen  
Dachwartungen**

Bergrat-Voigt-Straße 2 • 99087 Erfurt  
Tel. 03 61 / 7 40 43-0 • Fax 03 61 / 7 40 43-30  
[info@jansen-bedachungen.eu](mailto:info@jansen-bedachungen.eu)



# GEBRAUT MIT CHARAKTER.

Köstritzer Edel Pils Radler & Köstritzer Edel Pils -  
für erfrischenden Pilsgenuss.

JETZT GENIESSEN



# Neuer Trainer und alter Präsident

Der SC Paderborn 07 hat Stefan Emmerling als neuen Cheftrainer verpflichtet. Damit tritt der 50 Jahre alte Fußball-Lehrer die Nachfolge von René Müller an.

In den zurückliegenden beiden Spielen gegen Fortuna Köln (1:1) und beim Aufsteiger FSV Zwickau (0:3) hatte der bisherige Co-Trainer Florian Fulland die Mannschaft betreut. Da Fulland aber keine Fußball-Lehrer-Lizenz besitzt, mussten die Paderborner in dieser Woche einen neuen Cheftrainer vorstellen. Die Wahl fiel auf Stefan Emmerling, der als Profi unter anderem für den 1. FC Kaiserslautern, die SG Wattenscheid 09, Hannover 96, den MSV Duisburg und Fortuna Düsseldorf am Ball war. Als Trainer war er zuvor für Fortuna Düsseldorf, Alemannia Aachen II, Kickers Emden, Rot Weiss Ahlen, Rot-Weiß Erfurt, Wormatia Worms und seit Saisonbeginn für den 1. FC Köln II tätig. Sein Assistent wird Daniel Scherning, der bisher die U 23 von Arminia Bielefeld in der Oberliga Westfalen betreut hatte.

Neben der Verpflichtung von Emmerling und Scherning gab der SC Paderborn 07 bekannt, dass der langjährige Präsident Wilfried Finke (65) mit sofortiger Wirkung an die Vereinsspitze zurückkehrt. Der Inhaber einer Möbelhauskette hatte das Amt nach fast 20-jähriger Tätigkeit im Mai zur Verfügung gestellt, nachdem der Verein zweimal in Serie abgestiegen war. Er wurde von Martin Hornberger beerbt, der jetzt wieder ins zweite Glied zurücktritt. Ge-

meinsam mit Finke gehören auch seine früheren Stellvertreter Dr. Rudolf Christa und Josef Ellebracht wieder dem Präsidium des ehemaligen Bundesligisten an. „Der Verein ist mein Baby. Der Verfall erschreckt mich. Deshalb übernehme ich die Verantwortung für die nähere Zukunft“, erklärte Finke und kündigte Verstärkungen in der Winterpause an. Als Zielsetzung formulierte der alte und neue Präsident, den Verein innerhalb von zwei Jahren zurück in die 2. Bundesliga führen zu wollen.

## ■ Metzelder macht's

Bei der Mitgliederversammlung des SC Preußen Münster wurde am Montagabend der sechsköpfige Aufsichtsrat neu gewählt. Von 347 gültigen Stimmen erhielt Ex-Nationalspieler Christoph Metzelder, der seine Profikarriere einst beim SC Preußen gestartet hatte, ehe er für Borussia Dortmund, Real Madrid und den FC Schalke 04 am Ball war, die meisten Stimmen. Die weiteren fünf Aufsichtsratsmitglieder sind Walther Seinsch, Dr. Clemens Große Frie, Frank Westermann, Jürgen Becker und Friedrich Lukas.

## ■ Zweite Gelbsperr

Klaus Gjasula vom Halleschen FC ist der erste Spieler in dieser Saison, der zum zweiten Mal gelbgesperrt pausieren muss. Der Defensivspieler, der bereits als Erster (nach nur sechs Spiel-

tagen) fünf Gelbe Karten auf dem Konto hatte, handelte sich beim 2:0 gegen die zweite Mannschaft des SV Werder Bremen Verwarnung Nummer zehn ein (bei nur 15 Einsätzen).

## ■ Vertrag verlängert

Der VfR Aalen hat Matthias Morys langfristig an sich gebunden. Der 29-jährige Stürmer verlängerte seinen Vertrag bis zum 30. Juni 2020. Morys spielt seit 2015 erneut für den VfR, nachdem er von Januar bis Juli 2011 bereits in Aalen am Ball war. In bislang 63 Partien für die Schwarz-Weißen erzielte Morys zwölf Treffer. „Matthias ist einer unserer Leistungsträger und Routiniers. Wir freuen uns, dass er den Weg des VfR Aalen mitgeht“, so VfR-Geschäftsführer Markus Thiele. „Ich fühle mich beim VfR Aalen wohl. Gemeinsam haben wir noch einiges vor. Dazu will ich meinen Teil beitragen und freue mich auf die bevorstehenden Aufgaben“, so Matthias Morys.

## ■ Glück im Unglück

Der VfL Osnabrück muss mehrere Wochen auf Christian Groß verzichten. Der 27-jährige Mittelfeldspieler hat sich im Training eine Verletzung am Kreuzband zugezogen. Groß hatte dabei Glück im Unglück. Die Bänder sind nicht gerissen. Deshalb kommt er um eine Operation herum und wird konservativ behandelt.

## Neumitglieder

Willi Stadel, Sommerda  
Thomas Keller, Jena  
Robert Hartung, Gehren

**Aktueller Mitgliederstand:**  
2.140 (Stand: 22.11.2016)

## Auflaufteams

### SG Wachsenburg Haarhausen



Zum neunten Heimspiel der Saison 2016/2017 gegen den F.C. Hansa Rostock sind heute die F-Junioren (F2) der SG Wachsenburg Haarhausen als Aufbauteam im Einsatz. Die Mannschaft besteht aus 21 Kindern, spielt in der Kreisliga Mittelthüringen Staffel 4 und belegt derzeit den 3. Platz (jüngerer Jahrgang). Trainiert werden die jungen Talente von Enrico Reinhold und Anja Trefflich. Einen prominenten Anhänger hat die Mannschaft bereits. Denn als Opa verfolgt Jürgen Heun regelmäßig die Heimspiele seines Enkels.

### FC Einheit Bad Berka



Als zweite Aufbauteam für das heutige Heimspiel haben sich die D-Juniorinnen des FC Einheit Bad Berka beworben. Das Team besteht aus 15 Mädchen, spielt in der Verbandsliga Thüringen und wird von den Trainerinnen Diana Leimbach, Susann Murr und Jeannine Rothe betreut.

Quelle: [www.dfb.de](http://www.dfb.de)

Für alle,  
die Thüringen  
lieben!



**antenne**  
**THÜRINGEN**

[antennethueringen.de](http://antennethueringen.de)

# „Ich möchte die Saison mit Erfurt erfolgreich bestreiten“

Vor dem letzten Heimspiel in diesem Jahr nahm sich Daniel Brückner die Zeit und sprach im Interview über seine Wünsche, die Fans und das neue Stadion.

Mit deinen 35 Jahren gehörst du ja nun schon zu den erfahrenen Spielern beim FC Rot-Weiß Erfurt. In welchem Alter hast du denn angefangen Fußball zu spielen?

Ich habe als Sechsjähriger mit dem Fußballspielen angefangen.

War es schon immer dein Traum Fußballer zu werden? Ja! Seitdem ich denken kann war es mein großer Traum Profifußballer zu werden.

Hast du ein Vorbild?

Im sportlichen Bereich ist es Zinedine Zidane.

An welches Spiel im rot-weißen Trikot erinnerst du dich heute am liebsten/meisten?

Ein Spiel ist mir besonders in Erinnerung geblieben. Es war der erste Spieltag in der Regionalliga Nord 2007/2008. Wir haben damals im Steigerwaldstadion zum Saisonauftakt gegen Rot-Weiß Ahlen mit 6:3 gewonnen. So viele Tore in nur einem Spiel erlebt man nicht alle Tage.

Was wünschst du dir für deine sportliche Zukunft?

Mein größter Wunsch ist es, gesund zu bleiben und

dass ich von größeren Verletzungen verschont werde. Außerdem möchte ich diese Saison mit dem FC Rot-Weiß Erfurt erfolgreich bestreiten.

Du gehörst hier in Erfurt zu den Publikumslieblichen. Wie schätzt du das Verhältnis zu deinen Fans ein?

Mein Verhältnis zu unseren Fans ist gut. In Spielen wie am vergangenen Freitag gegen Jahn Regensburg sehen wir als Mannschaft immer wieder, dass die Fans hinter uns stehen und uns lautstark unterstützen.

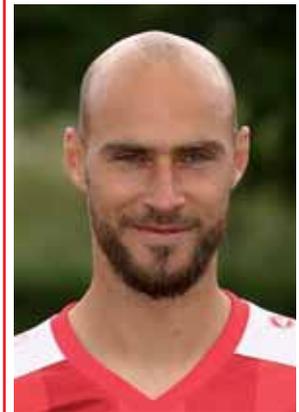
Wie motivierst du dich immer wieder aufs Neue? Vor allem, wenn mal etwas nicht so läuft, wie es laufen soll.

Ich versuche meistens positiv zu denken und daran zu glauben, dass man es immer noch besser kann. Wir werten jedes Spiel aus und arbeiten anschließend im Training daran, unsere eigenen Fehler zu beheben.

Zum Spiel gegen den Chemnitzer FC vor zwei Wochen konntet ihr euch das erste Mal in der neuen Kabine umziehen. Was sagst du zum neuen Steigerwaldstadion und wie gefällt es dir?

Das neue Stadion ist richtig gut geworden. Besonders die Bedingungen in unserer Kabine haben sich im Vergleich zu den vorherigen deutlich verbessert. Wir haben nun große Ankleideplätze mit viel Platz und eine modernere Ausstattung.

## Steckbrief



### Daniel Brückner

Position: Mittelfeld  
Spitzname: Bohne  
Geburtsdag: 14.02.1981  
Geburtsort: Rostock  
Nationalität: deutsch  
Größe: 1,83 m  
Gewicht: 78 kg  
Schuhgröße: 44  
Familienstand: ledig  
  
Letzte Vereine:  
SC Paderborn,  
SpVgg Greuther Fürth,  
FC Rot-Weiß Erfurt,  
Werder Bremen II  
Im Verein seit: 2016



### Rundum ein sicheres Gefühl.

Grösste Auswahl, persönliche Beratung und fachgerechte Montage erhalten Sie bei Zaunteam, Ihrem Spezialist für Zäune und Tore. **Fordern Sie jetzt kostenlos den neuen Zaunkatalog an.**

 **Zaunteam**  
Starke Zäune. Starkes Team.

Zaunteam Thüringer Wald, Oelzer Straße 17, 98746 Katzhütte  
Tel. 036781 240 83, thuringer-wald@zaunteam.com [www.zaunteam.de](http://www.zaunteam.de)

# FITNESS & KURSE

FÜR NUR **19,90 €**  
IM MONAT\*



**INJOY**  
**XPRESS**  
FITNESSCLUBS

[www.injoy-xpress.de](http://www.injoy-xpress.de)

99098 Erfurt

Über dem Feldgarten 5-7

2300m<sup>2</sup> FITNESS  
KURSE AUF 3000m<sup>2</sup>  
FUNCTIONAL AREA  
400m<sup>2</sup> FREIHANTEL-BEREICH  
CARDIO · LAUF-TRACK  
LADIES-AREA

Inhaber: INJOY XPRESS Verwaltungs GmbH



# Unsere Amateure. Echte Profis. Danke ans Ehrenamt 2016!

Der Spitzenfußball bedankt sich auch in diesem Jahr bei den vielen Menschen, die sich ehrenamtlich in den mehr als 25.000 Amateurvereinen engagieren.



An der Aktion beteiligen sich die Vereine aus der Bundesliga, 2. Bundesliga, 3. Liga und der Allianz Frauen-Bundesliga. Die Maßnahmen finden - wie jedes Jahr - rund um den „Internationalen Tag des Ehrenamtes“ am 5. Dezember statt.

Bundesweit finden jedes Wochenende über 80.000 organisierte Spiele statt. Zu selten fragt man sich, wie dies jede Woche funktioniert. Wer sorgt dafür, dass stets ein Schiedsrichter vor Ort ist? Wer ist dafür verantwortlich, dass jede Jugend-

mannschaft einen Trainer hat? Wer bereitet die Sportanlage vor? Alles selbstverständlich könnte man meinen - aber mitnichten! In den Fußballvereinen begleiten knapp 400.000 Menschen eine ehrenamtliche Position, weitere 1,3 Millionen freiwillig engagierte Helfer kommen dazu. Ohne sie könnte kein Spiel stattfinden und kein Verein funktionieren.

Im kommenden Jahr feiert die Aktion Ehrenamt ihr 20-jähriges Jubiläum. Somit ist sie eine der ältesten durch-

gehend bestehenden Aktionen des Verbandes. Die Wichtigkeit der Ehrenamtsförderung ist somit längst erkannt. Nun gilt es auch in Zukunft passende Projekte für die Bedürfnisse der Vereinsmitarbeiterinnen und Vereinsmitarbeiter zu finden. Vor allem junge engagierte Menschen müssen unterstützt und gefördert werden. Denn sie sind die Zukunft unserer Fußballvereine.

**Wir schließen uns heute also an und sagen gemeinsam „DANKE“!**

MENSCHEN IM MITTELPUNKT





**DER SCHLÜSSEL  
ZUM SPIEL.  
DAS EHRENAMT.**

Stefan Bell, Fußballprofi bei Mainz 05, setzt sich als ehrenamtlicher Vorstand nicht nur für seinen Heimatverein, sondern den gesamten Amateurfußball ein. Seine Unterstützung und die von Millionen Ehrenamtlern ist das Fundament des deutschen Fußballs.




UNSERE AMATEURE. ECHE PROFIS.



## Informationen

### Geschäftsstelle

Arnstädter Straße 28  
99096 Erfurt  
Telefon: 0361/ 3 47 66 0  
Fax: 0361/ 3 47 66 28  
www.rot-weiss-erfurt.de  
sekretariat@rot-weiss-erfurt.de

### Öffnungszeiten

Di.-Fr.: 9.00 - 12.00 Uhr  
Di.-Do: 13.00 - 17.00 Uhr  
An Spieltagen geschlossen!

### Vereinsgründung

26.01.1966

### Vereinsfarben

rot-weiß

### Stadion

Steigerwaldstadion

## Gremien

### Vereinsführung

#### Präsidium:

Rolf Rombach (Präsident)  
Thomas Kalt

### Ehrenpräsident

Klaus Neumann

### Aufsichtsrat

Dr. Peter Kästner  
(Vorsitzender)  
Winfried Bergmann  
(stellvertr. Vorsitzender)  
Hendrik Breitbarth  
Knut Herber  
Martin Kolbe  
Steffen Kühnemann  
Stephan Ellenbeck

### Ehrenrat

#### Vorsitzender:

Dr. med. Lothar Kaiser

#### Stellvertretender

#### Vorsitzender:

Jürgen Bornmann

#### Mitglieder:

Günter Bach  
Franz Birkefeld  
Dieter Ehlert  
Günther Held  
Heinz Motter  
Klaus Neumann  
Jürgen Richter  
Gustav Schmidt  
Dieter Steiger

## Ticketpreise Steigerwaldstadion 2016/2017



Dauerkarten	Kategorie	Tarif	Preis
Westtribüne (A2)	Sitzplatz	Vollzahler	259 €
Westtribüne (A2)	Sitzplatz	ermäßigt**	229 €
Westtribüne (A2)	Sitzplatz	KIDS***	180 €
Westtribüne (B oder D)	Sitzplatz	Vollzahler	295 €
Westtribüne (B oder D)	Sitzplatz	ermäßigt**	265 €
Westtribüne (B oder D)	Sitzplatz	KIDS***	180 €
Westtribüne (C)	Sitzplatz	Vollzahler	375 €
Osttribüne „VIP-light“ (N)	Sitzplatz	Vollzahler	1.300 €
Osttribüne „VIP-light“ (N)	Sitzplatz	Mitglieder	1.250 €
Osttribüne (M)	Sitzplatz	Vollzahler	550 €
THOR-Tribüne (P und Q)	Sitzplatz	Vollzahler	345 €
THOR-Tribüne (P und Q)	Sitzplatz	ermäßigt**	315 €
THOR-Tribüne (P und Q)	Sitzplatz	KIDS***	230 €
Südtribüne (R bis U)	Stehplatz	Vollzahler	175 €
Südtribüne (R bis U)	Stehplatz	ermäßigt**	165 €
Südtribüne (R bis U)	Stehplatz	KIDS***	60 €

VIP-Karte und Parkplatz: auf Anfrage

\*\* Ermäßigung erhalten Schüler, Studenten, Arbeitslose, Hartz IV-Empfänger, Schwerbehinderte ab 50% sowie Mitglieder des FC Rot-Weiß Erfurt.  
\*\*\* KIDS ab 1m Körpergröße bis einschließlich 16 Jahre.

Änderungen und Irrtümer vorbehalten!

Für die Blöcke A1, E1, E2 sowie F bis L werden keine Dauerkarten angeboten.

### Hinweise zu den Tagestickets der Saison 2016/2017

Für die Heimspiele der Saison 2016/2017 variieren die Ticketpreise je Heimspiel. Grund dafür sind die individuellen Kosten des Spieltags, die von Sicherheitspersonal, Catering und diverser anderer Faktoren abhängen. Die jeweiligen Preise für die Heimspiele werden rechtzeitig im Vorfeld der Partie auf der Homepage des FC Rot-Weiß Erfurt mitgeteilt.

Weitere Informationen zu diesem Thema finden Sie im Internet unter [www.rot-weiss-erfurt.de/tickets](http://www.rot-weiss-erfurt.de/tickets) oder direkt in der Geschäftsstelle des FC Rot-Weiß Erfurt, Arnstädter Straße 28, in 99096 Erfurt. Gern erreichen Sie uns auch telefonisch unter: 0361/ 3 47 66 0.

## Vorverkaufsstellen

Geschäftsstelle des  
FC Rot-Weiß Erfurt  
Arnstädter Str. 28,  
99096 Erfurt,  
Tickettelefon: 0361-347 660



FanShop Komet  
Wilhelm-Busch-Straße 10,  
99096 Erfurt



Erfurt Tourist Information  
Benediktplatz 1,  
99084 Erfurt



Sport-Prediger  
Friedrich-Hofmann-Str. 4-6,  
98693 Ilmenau

Star Tankstelle  
Weimarische Straße 17g,  
99099 Erfurt

VideoWorld Erfurt  
Sonderhäuser Straße 42,  
99091 Erfurt



Mein Leben. Meine Zeitung.

Tickets gibt es auch  
in allen Vorverkaufsstellen der Zeitungsgruppe Thüringen.



Onlinetickets  
[www.lms-ticket.de/rwerfurt/](http://www.lms-ticket.de/rwerfurt/)

# Einfach mal Hand- spielen

In Ihrem Media Markt ist Anfassen  
und Alles-Ausprobieren nicht nur  
erlaubt, sondern auch erwünscht.



Hauptsache  
ihr habt Spaß.

**Media Markt**<sup>®</sup>



SAISON  
20<sup>16</sup>/<sub>17</sub>

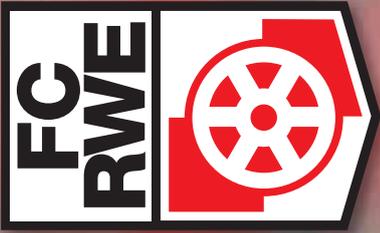




Foto: [www.clickandburn.de](http://www.clickandburn.de)

# 10 | DANIEL BRÜCKNER

JETZT BEI KÖNIG:

# RENAULT TWINGO OHNE ANZAHLUNG!

RENAULT TWINGO  
Edition 50 SCe 70

## 50 €\*

mtl. Leasingrate  
ohne Anzahlung



**RENAULT**  
Passion for life

**AUTOHAUS**  
**KÖNIG**  
DER MENSCH IM MITTELPUNKT



[renault-koenig.de](http://renault-koenig.de)

**Jetzt auch in Thüringen:**

**Mo. – Fr.: 08:00 – 20:00 Uhr, Sa.: 09:00 – 18:00 Uhr**  
Nohra / Weimar, Steinbrüchenstraße 2 ☎ 03643-88920 · Erfurt Nord,  
August-Röbling-Straße 16 ☎ 0361-778490 · Erfurt Süd, Schmidtstedter Flur 17 ☎ 0361-  
590440 · Jena, Wiesenstraße 6 ☎ 03641-46880 · Kahla, Im Camisch 50 ☎ 036424-86000

Renault Twingo Edition 50 SCe 70 · LED-Tagfahrlicht · Geschwindigkeitsbegrenzer · Servolenkung · Beifahrersitzlehne umklappbar · ZV · Bordcomputer · ABS · ESP · 4 Airbags  
· Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 6,3; außerorts 4,2; kombiniert 5,0; CO<sub>2</sub>-Emissionen (g/km): kombiniert 112 (Werte nach VO (EG) 715/2007).

\*Zzgl. 799 € für Bereitstellungskosten · mtl. Leasingrate: 50 € · Anzahlung: 0 € · Laufzeit: 60 Monate, 50Tkm/Jahr · Ein Angebot der König Leasing GmbH  
· Abbildung zeigt Renault TWINGO mit Sonderausstattungen.

## Neue MARIEN APOTHEKE

›im Facharztzentrum Angerbrunnen‹ | Neuwerkstr. 51/Regierungsstr. 3 | Erfurt



Offizieller Apotheken-Partner des



**Ronald Schreiber e. K.** | Apotheker

Telefon: 03 61 6 44 26 74

Telefax: 03 61 6 44 26 73

[info@nmaerfurt.de](mailto:info@nmaerfurt.de)

[www.neue-marien-apotheke.de](http://www.neue-marien-apotheke.de)



**Öffnungszeiten**

Montag bis Freitag

8.00 – 19.00 Uhr

Sonnabend

9.00 – 13.00 Uhr

**GESUND  
SEIN – BLEIBEN – WERDEN**



### 1. Spieltag

29.07.16 - 31.07.16

Duisburg – Paderborn	1:0
Chemnitz – Großaspach	0:0
<b>Erfurt – Halle</b>	<b>0:3</b>
Kiel – Frankfurt	1:1
Wiesbaden – Aalen	1:2
Mainz II – Zwickau	2:2
Regensburg – Rostock	2:0
Münster – Osnabrück	0:1
Bremen II – Lotte	0:3
Magdeburg – Köln	0:3

### 2. Spieltag

05.08.16 - 01.09.16

Köln – Bremen II	2:0
Rostock – Münster	1:0
Paderborn – Mainz II	3:1
Lotte – Wiesbaden	0:0
Aalen – Kiel	1:0
<b>Frankfurt – Erfurt</b>	<b>0:1</b>
Halle – Chemnitz	1:1
Großaspach – Regensburg	3:4
Osnabrück – Duisburg	1:1
Zwickau – Magdeburg	0:0

### 3. Spieltag

09.08.16 - 10.08.16

<b>Erfurt – Aalen</b>	<b>0:0</b>
Kiel – Lotte	3:1
Wiesbaden – Köln	3:0
Magdeburg – Paderborn	3:0
Bremen II – Zwickau	1:3
Münster – Duisburg	1:1
Chemnitz – Frankfurt	2:1
Mainz II – Osnabrück	2:2
Rostock – Großaspach	0:0
Regensburg – Halle	2:0

### 4. Spieltag

12.08.16 - 14.08.16

<b>Lotte – Erfurt</b>	<b>2:2</b>
Paderborn – Bremen II	1:2
Zwickau – Wiesbaden	0:3
Köln – Kiel	1:0
Frankfurt – Regensburg	1:1
Halle – Rostock	0:0
Großaspach – Münster	2:0
Duisburg – Mainz II	4:0
Osnabrück – Magdeburg	3:2
Aalen – Chemnitz	2:2

### 5. Spieltag

26.08.16 - 27.08.16

Magdeburg – Duisburg	1:2
Bremen II – Osnabrück	4:2
Münster – Mainz II	1:0
Chemnitz – Lotte	0:1
<b>Erfurt – Köln</b>	<b>3:0</b>
Kiel – Zwickau	3:0
Wiesbaden – Paderborn	1:2
Großaspach – Halle	3:0
Rostock – Frankfurt	1:1
Regensburg – Aalen	0:2

### 6. Spieltag

09.09.16 - 11.09.16

Aalen – Rostock	1:1
Halle – Münster	2:1
Osnabrück – Wiesbaden	1:0
Köln – Chemnitz	1:0
Lotte – Regensburg	3:2
Frankfurt – Großaspach	1:3
Mainz II – Magdeburg	1:0
Duisburg – Bremen II	1:0
Paderborn – Kiel	1:3
<b>Zwickau – Erfurt</b>	<b>1:2</b>

### 7. Spieltag

16.09.16 - 17.09.16

Chemnitz – Zwickau	1:0
Kiel – Osnabrück	0:1
Wiesbaden – Duisburg	3:0
Münster – Magdeburg	2:3
<b>Erfurt – Paderborn</b>	<b>1:3</b>
Bremen II – Mainz II	2:1
Halle – Frankfurt	1:1
Großaspach – Aalen	2:2
Rostock – Lotte	1:3
Regensburg – Köln	2:2

### 8. Spieltag

20.09.16 - 21.09.16

Zwickau – Regensburg	4:0
Aalen – Halle	1:1
<b>Osnabrück – Erfurt</b>	<b>3:0</b>
Duisburg – Kiel	0:0
Paderborn – Chemnitz	4:2
Magdeburg – Bremen II	2:0
Köln – Rostock	0:2
Lotte – Großaspach	2:1
Frankfurt – Münster	4:1
Mainz II – Wiesbaden	1:2

### 9. Spieltag

24.09.16 - 25.09.16

Münster – Bremen II	4:0
Chemnitz – Osnabrück	3:0
Kiel – Mainz II	3:0
Frankfurt – Aalen	2:1
Halle – Lotte	2:0
Großaspach – Köln	2:3
Regensburg – Paderborn	3:0
<b>Erfurt – Duisburg</b>	<b>0:1</b>
Wiesbaden – Magdeburg	0:3
Rostock – Zwickau	5:0

### 10. Spieltag

30.09.16 - 02.10.16

Paderborn – Rostock	0:3
Zwickau – Großaspach	0:2
Köln – Halle	1:1
Lotte – Frankfurt	0:1
Aalen – Münster	1:0
Bremen II – Wiesbaden	0:1
Magdeburg – Kiel	1:0
<b>Mainz II – Erfurt</b>	<b>1:1</b>
Duisburg – Chemnitz	1:0
Osnabrück – Regensburg	1:2

### 11. Spieltag

14.10.16 - 16.10.16

Münster – Wiesbaden	2:2
Chemnitz – Mainz II	4:1
<b>Erfurt – Magdeburg</b>	<b>1:0</b>
Kiel – Bremen II	3:1
Aalen – Lotte	1:1
Frankfurt – Köln	6:0
Halle – Zwickau	3:2
Großaspach – Paderborn	2:3
Rostock – Osnabrück	1:2
Regensburg – Duisburg	1:2

### 12. Spieltag

22.10.16 - 23.10.16

Paderborn – Halle	0:0
Zwickau – Frankfurt	1:1
Köln – Aalen	0:2
Lotte – Münster	1:0
Wiesbaden – Kiel	0:0
<b>Bremen II – Erfurt</b>	<b>1:0</b>
Magdeburg – Chemnitz	2:4
Mainz II – Regensburg	2:0
Duisburg – Rostock	0:1
Osnabrück – Großaspach	1:0

### 13. Spieltag

28.10.16 - 29.10.16

Münster – Kiel	1:1
Chemnitz – Bremen II	1:1
<b>Erfurt – Wiesbaden</b>	<b>1:0</b>
Lotte – Köln	0:1
Aalen – Zwickau	0:1
Frankfurt – Paderborn	3:0
Halle – Osnabrück	1:0
Großaspach – Duisburg	0:0
Rostock – Mainz II	1:1
Regensburg – Magdeburg	1:1

### 14. Spieltag

05.11.16

Paderborn – Aalen	0:0
Zwickau – Lotte	1:1
Köln – Münster	0:1
<b>Kiel – Erfurt</b>	<b>0:0</b>
Wiesbaden – Chemnitz	0:3
Bremen II – Regensburg	3:1
Magdeburg – Rostock	1:1
Mainz II – Großaspach	0:2
Duisburg – Halle	0:0
Osnabrück – Frankfurt	1:1

### 15. Spieltag

18.11.16 - 19.11.16

<b>Münster – Erfurt</b>	<b>4:0</b>
Chemnitz – Kiel	2:2
Köln – Zwickau	2:1
Lotte – Paderborn	6:0
Aalen – Osnabrück	1:1
Frankfurt – Duisburg	0:0
Halle – Mainz II	2:0
Großaspach – Magdeburg	1:3
Rostock – Bremen II	1:1
Regensburg – Wiesbaden	3:1

### 16. Spieltag

25.11.16 - 27.11.16

Paderborn – Köln	1:1
Zwickau – Münster	0:1
<b>Erfurt – Chemnitz</b>	<b>1:2</b>
Kiel – Regensburg	2:1
Wiesbaden – Rostock	1:1
Bremen II – Großaspach	1:0
Magdeburg – Halle	1:0
Mainz II – Frankfurt	1:0
Duisburg – Aalen	2:2
Osnabrück – Lotte	3:0

### 17. Spieltag

02.12.16 - 04.12.16

Münster – Chemnitz	1:0
Zwickau – Paderborn	3:0
Köln – Osnabrück	1:1
Lotte – Duisburg	0:2
Aalen – Mainz II	0:0
Frankfurt – Magdeburg	0:1
Halle – Bremen II	2:0
Großaspach – Wiesbaden	2:1
Rostock – Kiel	1:4
<b>Regensburg – Erfurt</b>	<b>0:1</b>

### 18. Spieltag

10.12.16 - 11.12.16

Münster – Paderborn	:
Chemnitz – Regensburg	:
<b>Erfurt – Rostock</b>	<b>:</b>
Kiel – Großaspach	:
Wiesbaden – Halle	:
Bremen II – Frankfurt	:
Magdeburg – Aalen	:
Mainz II – Lotte	:
Duisburg – Köln	:
Osnabrück – Zwickau	:

### 19. Spieltag

16.12.16 - 18.12.16

Paderborn – Osnabrück	:
Zwickau – Duisburg	:
Köln – Mainz II	:
Lotte – Magdeburg	:
Aalen – Bremen II	:
Frankfurt – Wiesbaden	:
Halle – Kiel	:
<b>Großaspach – Erfurt</b>	<b>:</b>
Rostock – Chemnitz	:
Regensburg – Münster	:

**Spielerstatistik**

Nr.	Name	Spiele	Spielzeit	Einw	Ausw			
1	Philipp Klewin	17	1530	-	-	1	-	-
2	Sebastian Tyrala	17	1516	-	1	2	-	-
3	Carsten Kammlott	17	1430	-	8	2	-	7
4	Daniel Brückner	17	1171	3	6	2	-	1
5	Christopher Bieber	17	697	12	-	3	-	1
6	Jannis Nikolaou	16	1418	-	2	7	-	1
7	Liridon Vocaj	15	1300	-	4	6	-	1
8	Christoph Menz	15	1299	-	3	1	1	1
9	Okan Aydin	15	946	5	2	1	-	-
10	Mario Erb	14	1260	-	-	2	-	-
11	Theodor Bergmann	14	912	2	8	1	-	-
12	Tugay Uzan	14	377	10	3	2	-	1
13	Luka Marino Odak	12	991	1	1	5	-	-
14	Mikko Sumusalo	9	790	-	1	-	-	-
15	Pablo Pigl	8	505	2	3	-	-	1
16	Samir Benamar	6	300	3	3	2	-	-
17	Maik Baumgarten	5	61	5	-	-	-	-
18	Jens Möckel	2	180	-	-	-	-	-
19	André Laurito	1	90	-	-	-	-	-
20	Jonas Struß	1	45	1	-	-	-	-
21	Aloy Ihenacho	-	-	-	-	-	-	-
22	Eric Domaschke	-	-	-	-	-	-	-
23	Max Pommer	-	-	-	-	-	-	-
24	Tobias Kraulich	-	-	-	-	-	-	-

**Hinrundenspielplan**

ST	Datum	Zeit	Begegnung	Ergebnis
1	30.07.16	14.00	RWE – Hallescher FC	0:3
2	06.08.16	14.00	FSV Frankfurt – RWE	0:1
3	09.08.16	18.30	RWE – VfR Aalen	0:0
4	12.08.16	19.00	Sportfreunde Lotte – RWE	2:2
5	27.08.16	14.00	RWE – Fortuna Köln	3:0
6	11.09.16	14.00	FSV Zwickau – RWE	1:2
7	17.09.16	14.00	RWE – SC Paderborn	1:3
8	20.09.16	18.30	VfL Osnabrück – RWE	3:0
9	25.09.16	14.00	RWE – MSV Duisburg	0:1
10	02.10.16	14.00	FSV Mainz 05 II – RWE	1:1
11	15.10.16	14.00	RWE – 1. FC Magdeburg	1:0
12	23.10.16	14.00	Werder Bremen II – RWE	1:0
13	29.10.16	14.00	RWE – Wehen Wiesbaden	1:0
14	05.11.16	14.00	Holstein Kiel – RWE	0:0
15	18.11.16	19.00	Preußen Münster – RWE	4:0
16	26.11.16	14.00	RWE – Chemnitzer FC	1:2
17	02.12.16	18.30	Jahn Regensburg – RWE	0:1
18	10.12.16	14.00	RWE – F.C. Hansa Rostock	:
19	16.12.16	19.00	Sonnenhof Großaspach – RWE	:

**Kreuztabelle**

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
1	-	2:2	-	-	-	1:1	1:0	-	1:1	-	0:0	1:0	1:1	-	-	1:1	-	-	1:1	-	-	-	-	0:1
2	-	-	-	1:0	-	1:0	-	-	0:3	-	2:1	-	4:2	-	3:1	-	-	-	0:1	1:3	-	-	-	-
3	-	1:1	-	-	2:1	0:0	-	2:2	-	0:1	-	4:1	-	3:0	-	-	-	-	-	1:0	-	-	-	-
4	2:2	1:0	1:0	-	-	-	0:0	0:0	-	-	-	4:0	-	-	1:0	-	-	-	0:1	-	-	-	-	-
5	0:0	-	1:2	0:1	-	-	-	0:3	-	3:0	-	1:0	-	-	-	1:3	-	-	-	1:0	-	-	-	-
6	2:1	-	-	0:0	0:1	-	-	1:3	-	-	6:0	-	0:1	-	4:1	-	3:0	1:1	-	-	-	-	-	-
7	2:2	-	-	0:0	-	-	-	3:0	-	2:3	1:3	-	-	2:0	-	2:3	3:4	-	2:1	-	-	-	-	-
8	-	2:0	1:1	-	-	1:1	-	-	-	2:0	-	2:0	2:1	1:0	-	-	0:0	-	3:2	-	-	-	-	-
9	-	3:1	-	-	0:0	1:1	-	-	-	3:1	-	3:0	-	0:1	-	2:1	-	-	3:0	-	-	-	-	-
10	0:2	2:0	1:0	-	-	-	-	1:1	1:0	-	-	-	0:1	1:1	-	-	0:2	-	2:1	-	-	-	-	-
11	-	-	-	0:2	2:2	0:1	2:1	-	-	0:1	-	-	1:0	-	6:0	3:2	-	0:0	-	-	-	-	-	-
12	-	2:0	2:4	1:2	-	-	-	1:0	1:0	0:3	-	-	-	-	3:0	1:1	-	-	3:0	-	1:1	-	-	-
13	-	-	-	-	1:1	1:0	0:2	-	-	-	-	1:0	-	-	2:2	-	2:0	-	1:2	2:2	-	-	-	-
14	-	4:0	1:0	1:1	4:0	-	-	-	1:1	-	-	2:3	1:0	0:1	-	-	-	-	2:2	-	-	-	-	-
15	-	-	-	1:1	3:0	1:1	1:0	-	-	-	3:0	3:2	-	-	-	1:2	-	-	1:0	-	-	-	-	-
16	0:0	1:2	4:2	-	-	-	-	0:0	1:3	1:1	-	-	3:1	-	-	-	-	0:3	-	-	-	-	-	-
17	0:2	-	-	1:2	0:1	-	-	2:0	-	2:2	-	1:1	-	-	-	3:0	-	-	2:0	3:1	-	-	-	-
18	-	1:1	-	-	-	1:1	0:0	-	1:4	-	1:3	-	1:1	1:0	1:2	-	-	-	-	-	-	-	-	5:0
19	1:2	-	0:3	3:0	-	-	-	0:0	3:0	-	0:3	-	-	-	1:2	-	-	-	1:1	-	-	-	-	-
20	-	-	-	-	1:2	1:1	0:2	-	-	-	1:1	0:0	-	0:1	-	3:0	4:0	-	0:3	-	-	-	-	-

**Unsere Besten am Start.**



Offizieller Sponsor des FC Rot-Weiß Erfurt



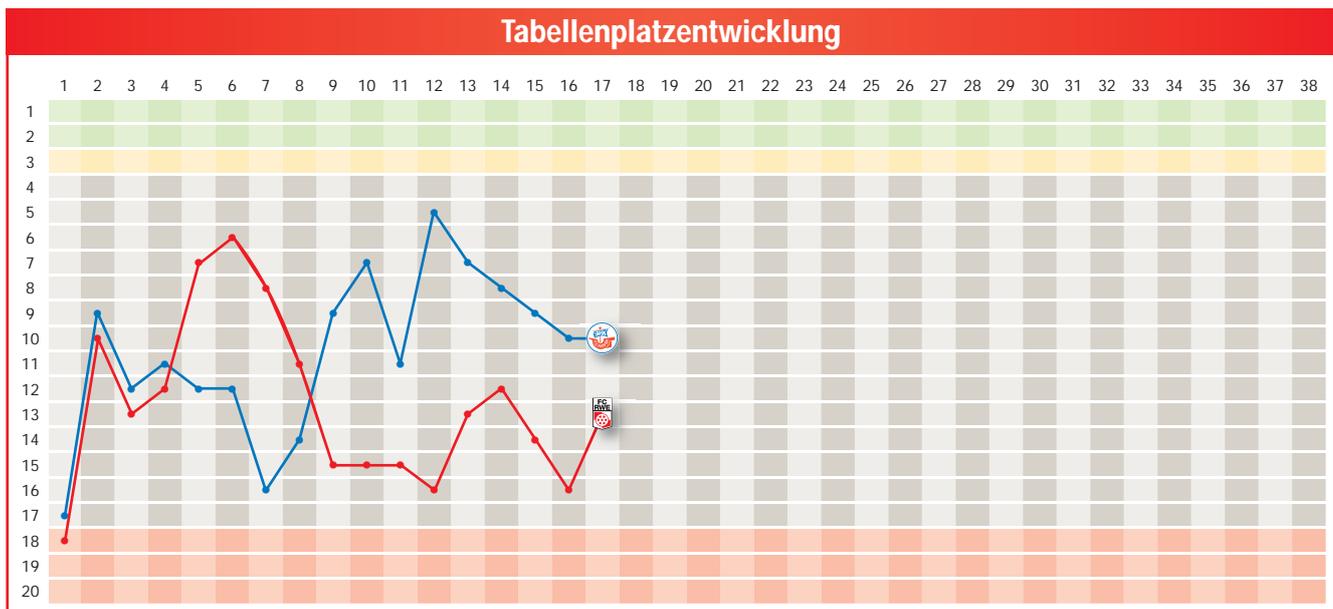
**Besuchen Sie uns gleich!**  
**Tele Columbus Shop in Erfurt**  
 Johannesstraße 112  
 99084 Erfurt

**Öffnungszeiten**  
 Mo – Fr: 10.00 – 18.00 Uhr  
**0800 220 84 84** (kostenfrei)  
**telecolumbus.de**

**telecolumbus**  
 Alles richtig gemacht.

Tabelle				
PL	Verein	Spiele	Tore	Pkt.
1	MSV Duisburg	17	18:10	31
2	VfL Osnabrück	17	24:19	29
3	Hallescher FC	17	19:13	28
4	Holstein Kiel	17	25:13	27
5	1. FC Magdeburg	17	24:19	27
6	Chmenitzer FC	17	27:19	26
7	VfR Aalen	17	19:14	25
8	Sportfreunde Lotte	17	24:20	25
9	Fortuna Köln	17	18:25	25
10	F.C. Hansa Rostock	17	21:17	23
11	FSV Frankfurt	17	24:16	22
12	SG Sonnenhof Großaspach	17	25:21	22
13	<b>FC Rot-Weiß Erfurt</b>	<b>17</b>	<b>14:21</b>	<b>22</b>
14	Preußen Münster	17	20:19	21
15	Jahn Regensburg	17	25:28	21
16	Werder Bremen II	17	17:28	20
17	SV Wehen Wiesbaden	17	19:21	19
18	SC Paderborn	17	18:35	18
19	FSV Zwickau	17	19:27	16
20	1. FSV Mainz 05 II	17	14:29	14

Torjäger			
PL	Spieler	Verein	Tore
1	Beck	1. FC Magdeburg	9
	Fink	Chemnitzer FC	9
		•	
5	<b>Kammlott</b>	<b>FC Rot-Weiß Erfurt</b>	<b>7</b>
		•	
11	Andrist	F.C. Hansa Rostock	5
		•	
19	Gebhart	F.C. Hansa Rostock	4
		•	
54	Bülbül	F.C. Hansa Rostock	2
	Grupe	F.C. Hansa Rostock	2
	Ziemer	F.C. Hansa Rostock	2
		•	
95	Bieber	FC Rot-Weiß Erfurt	1
	Brückner	FC Rot-Weiß Erfurt	1
	Menz	FC Rot-Weiß Erfurt	1
	Nikolaou	FC Rot-Weiß Erfurt	1
	Pigl	FC Rot-Weiß Erfurt	1
	Uzan	FC Rot-Weiß Erfurt	1
	Vocaj	FC Rot-Weiß Erfurt	1



## Thüringens größte Sport- und Freizeitanlage

- **Unser Schüler-Studentenspecial:**  
Fitness-Kurse-Sauna- nur 29,00 €/Monat ohne Vertragsbindung
- After-Work-Bowling **jeden letzten Mittwoch im Monat**

### Unser spezielles Angebot:

- **Bowling** für Mitglieder des FC RWE – nur 9,00 € pro Stunde

Alle Informationen auf unserer Homepage.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Apoldaer Straße 20  
99091 Erfurt

Tel: 0361/ 778640

www.sportpark-erfurt.de

Öffnungszeiten:

Mo.- Fr.: 08.00-23.00 Uhr

Sa.- So.: 10.00-22.00 Uhr

LASSEN SIE UNS  
GEMEINSAM  
WACHSEN

Foto: Gato & Momo Design OHG



Gutenberg Druckerei GmbH Weimar  
[www.gutenberg-weimar.de](http://www.gutenberg-weimar.de)  
Marienstraße 14 99423 Weimar  
Telefon: 0 36 43 / 41 68 - 0  
Telefax: 0 36 43 / 41 68 - 22

# Das letzte Pflichtspiel des Fußballjahres 2016

Zum Hinrunden-Abschluss der aktuellen Saison geht es für den FC Rot-Weiß nach Großaspach, in die rund 320 Kilometer entfernte Mechatronik-Arena.

Ob es ein gutes Omen ist, dass auch das letzte Auswärtsspiel in diesem Jahr an einem Freitagabend stattfindet, bleibt abzuwarten. Auch wenn es zum letzten Spiel in der Fremde gegen Jahn Regensburg einige Parallelen gibt, kann man nur hoffen, dass sich die Mannschaft von Trainer Stefan Krämer ähnlich gut verkauft wie im Spiel gegen die Regensburger. Die Statistik von den bisherigen Begegnungen zwischen Erfurt und der SG Sonnenhof Großaspach lässt allerdings vermuten,

dass es keine leichte Aufgabe werden wird. Denn in den bisherigen vier Aufeinandertreffen konnte der FC Rot-Weiß Erfurt noch keinen Sieg gegen das Team aus Baden Württemberg einfahren. Dabei sieht die Bilanz in den Auswärtsspielen gegen Großaspach ein klein wenig besser aus. Denn diese beiden Partien endeten zumindest jeweils Unentschieden. Darüber hinaus konnte die Mannschaft von Trainer Oliver Zapel in den letzten fünf Heimspielen nur vier Punkte erspielen (2:1

gegen Wiesbaden, 1:3 gegen Magdeburg, 0:0 gegen Duisburg, 2:3 gegen Paderborn und 2:3 gegen Fortuna Köln). Was wiederum für die Thüringer sprechen könnte.

Vor dem heutigen 18. Spieltag stehen beide Teams punktgleich im Tabellenmittelfeld, mit dem kleinen aber feinen Unterscheid, dass die Großaspacher fast doppelt so viele Tore erzielt haben wie die Rot-Weißen. Es dürfte also ein spannender Abschluss der aktuellen Hinrunde werden.

## Anfahrt



19. Spieltag  
Fr., 16.12.2016, 19.00 Uhr  
Mechatronik-Arena

### Mit dem Auto

Auf der A 71, A 70 und A 7 Richtung Würzburg fahren. Hinter Würzburg anschließend für kurze Zeit auf die A 3 und schließlich auf die A 81 Richtung Stuttgart fahren. Diese an der Abfahrt 13, Mundelsheim verlassen. Nach etwas 12 Kilometern Richtung Backnang erreicht man Großaspach. Ab dort ist die Mechatronik-Arena ausgeschildert. Am Stadion selbst stehen ausreichend Parkplätze zur Verfügung.



## ERFURT FANSHOP

Fanartikel mit Tradition - von Fans für Fans!



Tourshirt 2016/17  
15,95 €



T-Shirt „varsity“  
15,95 €



T-Shirt „66“  
15,00 €



Badeente 6,50 €



Blechkalender 15,00 €



Sammeltasse Arena 8,00 €



Zollstock Arena 6,00 €

### FC RWE FANSHOP:

#### Domsport

Paulstraße 16, 99084 Erfurt  
Mo.- Fr.: 10:30-18:00 Uhr  
Sa.: 10:00-13:30 Uhr

0361/6435336

online bestellen:

[www.erfurtfanshop.de](http://www.erfurtfanshop.de)

Versandkostenfrei ab Bestellwert in Höhe von 50 €!



## FEINGEFÜHL FÜR UNTERNEHMEN, FACHKOMPETENZ FÜR NEUE CHANCEN.

Sanierung braucht Erfahrung: Regionalität, Verbundenheit, Lokalkompetenz – Rolf Rombach ist fest im Freistaat verwurzelt und setzt sich seit mehr als 20 Jahren für die wirtschaftliche Entwicklung seiner Region und Heimat ein.

### Insolvenzabwicklung und Betriebsfortführung

Rolf Rombach verfügt über langjährige und weitreichende Erfahrung in der Begleitung und Unterstützung von sanierungsbedürftigen Unternehmen, besonders auch im neuen Verfahren nach ESUG. Dadurch ist es ihm möglich, individuelle Problemlagen schnell zu erkennen und umgehend konkrete Lösungsansätze zu entwickeln. Unterstützt wird er in seiner Arbeit von einem hochqualifizierten Team aus fachkundigen Rechtsanwälten, Wirtschaftsjuristen, Betriebswirten, Rechtspflegern und Fachangestellten. Mandanten profitieren von einer einzigartigen Kombination aus Branchenkompetenz und hohem betriebswirtschaftlichen Sachverstand.

# Mit der Profi-Abteilung wieder unter einem Dach

Am vergangenen Sonntag wurde das neue Sportzentrum im Cyriaksgebirge feierlich durch Rolf Rombach eröffnet – auch das NLZ ist mit eingezogen.

Mit der Eröffnung des neuen Sportzentrums im Cyriaksgebirge ist auch das NLZ umgezogen. Ab sofort gibt es dort für das NLZ mehrere Büros für die Trainer, für das Scouting, für die sportliche Leitung, einen Besprechungsraum, sowie eine kleine Teeküche. „Wir freuen uns, dass wir jetzt endlich wieder gemeinsam mit der Profi-Abteilung sowie dem Sportmanager an einem Ort sind. In der letzten Zeit waren wir über mehrere Orte verteilt, das erschwerte das tägliche Arbeiten. So haben wir jetzt alle gemeinsam einen Komplex indem wir uns täglich sehen.“ So Jan Schäfer, Leiter des Nachwuchsleistungszentrums.



## Profi-Debüt bei RWE

### Theodor Bergmann



Jahrgang 1996, Profi-Debüt in der 3. Liga am 24.07.2015 (gegen den 1. FC Magdeburg), 29 Spiele in der 3. Liga, insgesamt 1 Tor und 3 Vorlagen

## Was bedeutet eigentlich...?

### „Ganzheitliche Ausbildung“

„Bei der ganzheitlichen Ausbildung geht es darum, die Jugendfußballer beim FC RWE nicht ausschließlich fußballerisch auszubilden. Da es nur relativ wenige Jugendfußballer später in den Profi-Bereich schaffen, hat das NLZ die Verantwortung, den Spielern auch für das Leben abseits des Sports etwas mitzugeben. Daher achten wir darauf, dass jeder Spieler so lange wie möglich die Schule besucht und den höchstmöglichen Schulabschluss erreicht. Darüber hinaus führen wir regelmäßig Schulungen durch, z.B. zum Umgang mit den sozialen Medien.“

## Das Nachwuchsleistungszentrum des FC Rot-Weiß Erfurt stellt sich vor!

### Heute: Benjamin Adam, U17-Trainer im Nachwuchsleistungszentrum des FC Rot-Weiß Erfurt

#### Seit wann bist du beim FC Rot-Weiß Erfurt tätig?

Ich bin seit Sommer 2014 Nachwuchstrainer bei RWE.

#### Warum arbeitest du im NLZ?

Ich helfe gern Jugendspielern dabei, sich weiter zu entwickeln. Mein Ziel ist es, ihnen zum einen etwas für ihr zukünftiges Leben mitzugeben und zum anderen möchte ich sie natürlich in ihrer Lieblingssportart noch besser machen.

#### Was machst du, wenn du nicht bei RWE aktiv bist?

Ich bin als U17-Trainer fest

beim FC Rot-Weiß Erfurt angestellt. Außerhalb der Zeit mache ich selber viel Sport und beschäftige mich eigentlich auch sonst 24 Stunden mit Fußball.

#### Welche drei Eigenschaften braucht ein Nachwuchsspieler, der es in den Profibereich schaffen will?

Erstens Siegeswille, zweitens Entschlossenheit und drittens Visionen.

#### Wie würdest du einen Tag ohne Fußball gestalten?

Das ist für mich nur schwer vorzustellen ;-)



Foto: Gerd Greif

# Ich fühl mich fit mit Jüttner.

René Twarzik, FC Rot-Weiß Erfurt



**GESUNDHEITS- UND  
WELLNESS-ARTIKEL  
FINDEN SIE BEI UNS!**

Unsere Fachgeschäfte in Erfurt:

Fichtenweg 31, OT Kerspleben

Meienbergstraße 3

[www.juettner24.de](http://www.juettner24.de)



## JÜTTNER

Leben in Bewegung

- Orthopädietechnik
- Orthopädienschuhtechnik
- Sanitätsfachgeschäfte
- Kinderrehabilitation
- Rehathechnik
- Homecare

# Eigeninitiative lohnt sich: Moderne Zeitarbeit mit Perspektiven

Die Addend GmbH bietet berufliche Chancen für Einsteiger und Umsteiger - Engagement, Kreativität und Teamwork sind die bilden Basis für den Erfolg.

Berufliche Zukunft und Zeitarbeit sind eng miteinander verbunden. Wer Veränderungen im Job sucht oder sich die ersten Sporen verdienen möchte, hat mit der Addend GmbH in Erfurt einen Partner gefunden. Das 2004 gegründete Unternehmen bietet Quer- wie Berufseinsteigern vielfältige Möglichkeiten dazu. Die eigenen Ideen und Vorstellungen müssen dabei nicht auf der Strecke bleiben. Im Gegenteil „Wir schätzen es sehr, wenn Leute zu uns kommen, die sich mit ihrem Wissen und ihren Fähigkeiten einbringen wollen“, sagt Sandra Jahn, Geschäftsführerin der Addend GmbH.

„Aber genauso unterstützen wir mit unserer Kompetenz auch jene, die noch ihre Richtung beispielsweise als Berufsstarter finden müssen. Als Team sind wir effizient. Das kommt allen zugute und bringt uns gemeinsam voran.“ Nicht ohne Grund spielt deshalb bei der Addend GmbH neben dem fachlichen Sachverstand das soziale Element in der Firmenphilosophie eine entscheidende Rolle.

Hohe Qualitätsstandards gehören genauso dazu wie beste Arbeitsbedingungen und eine lange Vertragsdauer in den Partnerunternehmen. Einen besonderen

Stellenwert nimmt dabei die Kommunikation ein. „Um für unsere Kunden Optimales leisten zu können, müssen auch unsere Mitarbeiter zufrieden mit ihrem Einsatz sein, was den Spaß an ihrem Job mit einschließt“, erklärt Sandra Jahn. „Deshalb muss man miteinander reden, sollte mal der sprichwörtliche Schuh drücken. Aber ebenso, wenn innovative Ideen einen Ansprechpartner suchen. Dann sind wir natürlich auch ganz „Ohr“, schmunzelt die Geschäftsführerin. Gemeinsame Aktivitäten wie Sport- oder Sommerfeste stehen deshalb seit Jahren auf dem Programm. Zudem sind die Unterstützung des „ESV Lok“ und des Vereins „Kindervisionen e.V.“ unter anderem feste Bestandteile im „ehrenamtlichen“ Unternehmensplan.

Die Addend GmbH versteht sich als Adresse für Arbeitgeber und Arbeitnehmer gleichermaßen. Schließlich können mit der Zeitarbeit Perspektiven eröffnet werden, die für alle Beteiligten attraktiv sind: Der flexible bzw. zielgerichtete Einsatz von motiviertem und bestens qualifiziertem Personal auf der einen und die neue berufliche Orientierung auf der anderen Seite. „Diese Kombination macht den Charme der Zeitarbeit aus“, sagt Sandra Jahn. Wer also neu ein- oder umsteigen möchte, ist bei der Addend GmbH genau richtig.

## Partnerschaft



### Addend GmbH

Walkmühlstraße 1a,  
99084 Erfurt  
Tel.: 03 61 / 66 34 68 - 0  
Fax: 03 61 / 66 34 68 - 80  
E-Mail: erfurt@addend.de  
Website: www.addend.de

Die Addend GmbH ist offizieller Sponsor des FC Rot-Weiß Erfurt und zusätzlich der Spielerpate von Ronny Hebestreit.





**BEWERBERTAG!!!**

Sie suchen noch den passenden Job?  
Dann kommen Sie zu unserem Bewerbertag:

**Wann:** Dienstag, **17.01.2017, 09:00 Uhr – 13:30 Uhr**

**Wo:** in unserer Loge im Steigerwaldstadion in Erfurt  
Eingang über Mozart-Allee / Sportschule  
(Neue Haupttribüne/Osttribüne)

---

Die Addend GmbH ist ein junges, dynamisches Zeitarbeitsunternehmen, in dem Sie sich wohlfühlen werden. Bei uns wird Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Freundlichkeit, Ehrlichkeit und soziale Kompetenz groß geschrieben.

Wir freuen uns auf Sie ☺

**Wir sind das TEAM!**  
Offizieller Sponsor des FC Rot Weiß Erfurt

Für Auskünfte:  
0361 – 663468 - 0  
o. 0172 – 9442579

**Erleben Sie das Stadion aus einer anderen Perspektive!**

**Der FC Rot-Weiß gratuliert herzlich und wünscht alles Gute!**

Kurt Gaida	27.11.	Julian Lange	01.12.	Michael Bocek	05.12.	Ashley Steinbach	08.12.
Frank Lange	27.11.	Reiner Hoffmann	02.12.	Robert Martin Schneider	05.12.	Sasha Hauber	08.12.
Markus Hirche	27.11.	Maik Junge	02.12.	Nicklas Hippler	05.12.	Amelie-Svea Streuer	08.12.
Michael Zange	27.11.	Alexander Baranowski	02.12.	Gustav Schmidt	06.12.	Andreas Gehlich	09.12.
Maximilian Schumann	28.11.	Christopher Petri	02.12.	Rolf Heller	06.12.	David Polster	09.12.
Volker Appelt	28.11.	Florian Kästner	02.12.	Türk Fleischhacker	06.12.	Torsten Schüler	09.12.
Michael Mehler	28.11.	Jürgen Linkenbach	03.12.	Andreas Reinsch	06.12.	Sebastian Hühn	09.12.
Thomas Schulz	28.11.	Stefan Gerlach	03.12.	Nick Grützemacher	06.12.	Mandy Nehmert	09.12.
Louis Pfeifer	28.11.	Dennis Straube	03.12.	Philipp Junge	06.12.	Stefan Stock	09.12.
Lara Skripek	28.11.	Thomas Böhner	03.12.	Peter Oxenfurt	07.12.	Hanno Thon	10.12.
Jens Paulig	29.11.	Stephan Sagolla	03.12.	Hartmut Gansauge	07.12.	Mike Welsch	10.12.
Carsten Michalk	29.11.	Daniel Meister	03.12.	Sebastian Edler	07.12.	Kai-Eddi Fischer	10.12.
Nico Schröder	29.11.	Julia Weber	03.12.	Björn Hoffmann	07.12.	Gerd Grüner	10.12.
David Körner	29.11.	Dieter Gold	04.12.	André Rombach	07.12.	Anke Orphall	10.12.
Fabian Jacobi	29.11.	Dirk Munkelt	04.12.	Jonas Geimecke	07.12.	Christian Abel	10.12.
Timo Slawik	29.11.	Thomas Lennigk	04.12.	Felix Meier	07.12.	Celina Marie Waack	10.12.
Rolf Tix	30.11.	Jan Rose	04.12.	Kenneth Funk	07.12.		
Lutz Kunau	30.11.	Anke Ohmann	04.12.	Daniel Riedel	08.12.		
Steffen Siemko	30.11.	Steve Hoppe	04.12.				
Sören Reß	30.11.	Maurizio Koch	04.12.				
Holger Bechstedt	30.11.	Kevin Baumeister	04.12.				
Marko Herz	30.11.	Michael von Darsen	04.12.				
Danny-Lutz Kühn	30.11.	Dieter Keil	05.12.				
Stephan Messner	01.12.	Jürgen Haberstroh	05.12.				
Josephin Köhler	01.12.	Torsten Teichner	05.12.				
Linus Quentin Alt	01.12.	Tobias Friedrich	05.12.				

**Herzlichen Glückwunsch!**

**Werde Mitglied  
beim FC Rot-Weiß Erfurt!**

 Informationen unter: [www.rot-weiss-erfurt.de](http://www.rot-weiss-erfurt.de)

**Bergmann**

# Bergmanns Butterstollen

**Die Saison startet.** [www.baeckerei-bergmann.de](http://www.baeckerei-bergmann.de)

**Mein Frömmischer Bäcker**

# Steigerwald Fan Kids - Das Erlebnis für junge Fans

Zum heutigen Heimspiel starten Spirit of Football e.V., der Fanrat Erfurt und das FANPROJEKT Erfurt mit einer tollen Aktion für fußballbegeisterte Kinder.



Mit der heutigen Partie gegen Hansa Rostock starten Spirit of Football e.V., Fanrat Erfurt und das FANPROJEKT Erfurt mit der Unterstützung des FC Rot-Weiß Erfurt ein neues Angebot im Steigerwaldstadion. Junge, fußballbegeisterte Kinder zwischen 6 und 13 Jahren können für 5 EUR zu jedem Heimspiel den Block N auf der Osttribüne in ihre neue „Fanzone“ verwandeln. Mit Spiel, Spaß und Bildung verfolgen die kleinen Rot-Weiß Fans die Partie spielnah am Spielfeldrand. Beaufsichtigt werden sie dabei von erfahrenen Betreuern, mit denen sie eigene Gesänge und Choreographien zelebrieren. Neben den Tribünenplätzen steht während des Spiels ein Rückzugsraum zur Ver-

fügung, wo weitere Betreuung- und Spielangebote möglich sind.

Mit dem Pilotprojekt sollen die Kinder situativ und spielerisch den Umgang mit eigenen Emotionen und das Übernehmen von Verantwortung in der Gruppe lernen. Nicht zuletzt geht es aber um viel positive Unterstützung der Mannschaft und das Vermitteln von Werten wie FairPlay und Respekt. Eltern können ihre Kinder bei den Steigerwald Fan Kids vor dem Spiel abgegeben oder in der Nähe des Block N das Spiel verfolgen.

Ein zusätzliches freiwilliges Angebot können interessierte Kinder unter der Woche wahrnehmen: Jeden Diens-

tag vor einem Heimspiel wird unter Anleitung des FANPROJEKT Erfurt ein „Fan Kids Treffen“ organisiert, bei dem eigene Gesänge, krea-

tive Unterstützungsmethoden ausgearbeitet werden und interessantes Wissen rund um das Thema Fußball vermittelt wird.

## Kontakt

E-Mail: [steigerwaldfankids@spiritoffootball.de](mailto:steigerwaldfankids@spiritoffootball.de)

Weitere Infos und Tickets für die Steigerwald Fan Kids unter:  
[www.rot-weiss-erfurt.de/Tickets/Steigerwald-Fan-Kids.html](http://www.rot-weiss-erfurt.de/Tickets/Steigerwald-Fan-Kids.html)



**AVENIDA-THERME**  
HOHENFELDEN

15 JAHRE  
WILHELM-AKTIV

Eventsauna, Ruhe- und Lesehaus, Kaminlounge

### Mehr Entspannung. Mehr Genuss.

Besuchen Sie die erweiterte Saunenwelt:

- ~ Großzügige Eventsauna mit vielfältigen Aufgüssen
- ~ Gemütliches Ruhe- und Lesehaus im Saunagarten
- ~ Neue Kaminlounge mit bequemen Sitzmöglichkeiten

Genießen Sie das neue Gastronomiekonzept  
Abwechslungsreiche kulinarische Angebote mit den Produkten der heimischen Landwirtschaft und aus artgerechter Tierhaltung.

**Geschenkgutscheine zu jeder Zeit verschenken**  
Einfach und bequem im Online-Shop bestellen und sofort ausdrucken: [www.avenida-therme.de](http://www.avenida-therme.de)

Avenida-Therme  
Am Stausee 1 · 99448 Hohenfelden · Telefon: 03 64 50 449-0  
[info.avenida-therme.de](http://info.avenida-therme.de) · [www.avenida-therme.de](http://www.avenida-therme.de)

**Inkl. Automobile Peter  
Inspektions-Service-Karte<sup>2</sup>**



Way of Life!



## **Unser Angebot, Ihr VOLLTREFFER!**

**18% Preisnachlass<sup>1</sup> für das gesamte Sortiment!**

**CELERIO SWIFT VITARA S-CROSS<sup>SX4</sup> Jimmy**

Ob Stürmerstar oder Verteidiger: Kraft, Dynamik und Überraschungsmomente garantieren ihren Erfolg ebenso Ausdauer und Innovation.

Ganz wie bei unseren SUZUKI-Modellen! Ob Crossover, Offroader oder Raumriese, ob Kompakt-sportler oder Fließheck-Modell – bei uns stehen sie ALLE an der Mittellinie und warten auf den Anpfiff.

Den geben SIE!

Testen Sie die sportlich-agilen Modelle und überzeugen Sie sich von ihrer Kraft, Dynamik und den überraschenden Momenten, den jeder von ihnen in sich birgt.

Nehmen Sie Anlauf aufs Tor. Wir freuen uns auf SIE!

Kraftstoffverbrauch: innerorts 9,0 – 4,1 l/100 km, außerorts 6,3 – 3,4 l/100 km, kombinierter Testzyklus 7,3 – 3,6 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Ausstoß: kombinierter Testzyklus 167 – 84 g/km (VO EG 715/2007).

<sup>1</sup>Beim Kauf eines Suzuki 18% Rabatt auf den Bruttolistenpreis. Das Angebot gilt für alle Suzuki-Modelle. <sup>2</sup>10 Jahre oder bis 150.000 km keine Inspektions-lohnkosten ab Erstzulassung des Fahrzeuges in den Häusern der Automobile Peter GmbH.

Automobile  
**peter**  
GmbH

**Automobile Peter GmbH**

99085 Erfurt  
Schlachthofstr. 80  
Telefon: 0361/ 5540-0

[www.autohauspeter.de](http://www.autohauspeter.de)

99734 Nordhausen  
Hallesche Str. 150  
Telefon: 03631/ 6120-58

[www.facebook.com/autohauspeter](http://www.facebook.com/autohauspeter)



OFFIZIELLER  
SPONSOR  
KREATIVER  
LÖSUNGEN

## DIE AGENTUR FÜR KREATIVE LÖSUNGEN. ONLINE.

SECONDRED entwickelt Ihre individuellen Portale und Websites, schafft mit Onlineshops und Inhouse-Anwendungen Mehrwerte für Sie und Ihre Produkte, konzipiert und integriert Ihre SocialMedia-Aktivitäten und bringt Ihr Unternehmen mit ausgereiften Applications ins MobileWeb. Erfahren Sie mehr unter [www.secondred.de](http://www.secondred.de)

Hauptsponsor



Premium-Sponsoren



Hauptsponsor Nachwuchsleistungszentrum



Co-Sponsoren



## Club der Hundert

1	Addend GmbH - Ihr Personaldienstleister	Walkmühlstraße 1a	99084	Erfurt
2	Antenne Thüringen GmbH & Co. KG*	Belvederer Allee 25	99425	Weimar
3	Anwaltskanzlei Scharlach	Andreasstraße 25 a	99084	Erfurt
4	AOK PLUS - Die Gesundheitskasse für Sachsen und Thüringen	Augustinerstraße 38	99084	Erfurt
5	Arnstädter Möbelwerk GmbH	Stadtilmer Straße 27	99310	Arnstadt
6	Autohaus Gitter e.Kfm	Weimarische Straße 140	99098	Erfurt-Linderbach
7	Autohaus Gotthardt König GmbH*	Kolonnenstraße 31	10829	Berlin
8	Autohaus Peter GmbH	Hallesche Straße 150	99734	Nordhausen
9	Avenida-Therme Betriebsgesellschaft mbH	Am Stausee 1	99448	Höfenfelden
10	Bachmann Best Catering & Partyservice GbR	Binderslebener Landstraße 100	99092	Erfurt
11	Bäckerei Bergmann & Sohn GmbH	Am Angerberg 1	99638	Frömmstedt
12	Bankhaus Max Flessa KG	Neuwerkstraße 30	99084	Erfurt
13	Bärenhaus GmbH	Arnstädter Straße 28	99096	Erfurt
14	Beton Fertigteilbau Erfurt GmbH	Bunsenstraße 15-17	99087	Erfurt
15	Body Check GbR	Hugo-John-Straße 10	99086	Erfurt
16	CCS - Catering, Consulting & Service GmbH	Alfred-Hess-Straße 32a	99094	Erfurt
17	deinTeam24 GmbH	Gothaer Straße 17	98527	Suhl
18	Die Kostritzer Schwarzbierbrauerei GmbH*	Heinrich-Schutz-Straße 16	07586	Bad Kostritz
19	diemietwaesche.de/ Walter Greif GmbH & Co. KG	Sterzinger Straße 7	86165	Augsburg
20	DKB - Ihre Online Bank	Anger 30	99084	Erfurt
21	Dr. med. Peter Ullmann - Sportklinik Erfurt	Am Urbicher Kreuz 7	99099	Erfurt
22	Dr. med. Sascha Gottinger - Praxis für Innere Medizin und Pneumologie	Tschaikowskistraße 22/24	99096	Erfurt
23	EDEKA NEUKAUF Inh. Maik Halecker - Am Huttenplatz	Weidengasse 2	99084	Erfurt
24	Elvira Diebold Objektvermittlung & Einrichtung	Theo-Kellner-Straße 24	99085	Erfurt
25	En-Save GmbH - Energy Saving Solutions	Justus-Liebig-Straße 24	99087	Erfurt
26	erf24 touristic services GmbH	Gustav-Weißkopf-Straße 3	99092	Erfurt
27	Erfurter Teigwaren GmbH	Eugen-Richter-Straße 27	99085	Erfurt
28	Fahrschule Warschun GmbH	August-Röbling-Straße 11	99091	Erfurt
29	FERCHAU Engineering GmbH	Flughafenstraße 4	99092	Erfurt
30	Getränke Waldhoff Erfurt GmbH	Am Sulzenbrückener Weg	99334	Thörey
31	Gobel & Partner Wirtschaftsprüfungsgesellschaft   Steuerberatungsgesellschaft	Am Seegraben 2	99099	Erfurt
32	Guardian Force Security e. K. - Inh. Thomas Reinke	Vollbrachtstraße 17	99086	Erfurt
33	Gutenberg Druckerei GmbH Weimar*	Marienstraße 14	99423	Weimar
34	Hocke und Schimmel Automation GmbH	Ringsstraße 40	99198	Sohnstedt
35	Hotel & Restaurant Promenadenhof	Promenade 16	99631	Weißensee
36	Hotelpark Stadtbrauerei Arnstadt GmbH	Brauhausstraße 1-3	99310	Arnstadt
37	HTI Thüringen KG - Handel für Tiefbau und Industrietechnik	Justus-Liebig-Straße 34	99087	Erfurt
38	IBA - Internationale Berufsakademie	Juri-Gagarin-Ring 27/29	99084	Erfurt
39	Industrie-Wartung Systeme IWS GmbH	Wilhelm-Kulz-Straße 58	98574	Schmalkalden
40	JAKO AG*	Amstraße 82	74673	Mulfingen Hollenbach
41	Jansen Bedachungen GmbH	Bergrat-Voigt-Straße 2	99087	Erfurt
42	Jüttner Orthopädie KG	Im Flarchen 5 a	99974	Mühlhausen
43	K & K Steuerberatungsgesellschaft mbH	Friedrich-Ebert-Ring 12	56068	Koblenz
44	Kallinich Media GmbH & Co. KG	Peterstraße 3	99084	Erfurt
45	KingKauf Erfurt	Wustrower Weg 16	99085	Erfurt
46	Keymedia Verlagsgesellschaft mbH*	Neuwerkstraße 45/46	99084	Erfurt
47	KEYWEB AG*	Neuwerkstraße 45/46	99084	Erfurt
48	Konsumgenossenschaft Erfurt eG	Schlösserstraße 25	99084	Erfurt
49	Ladenbau Hunold GmbH	Straße des Friedens 3	37327	Leinefelde-Worbis
50	LAGERLAND Baustoffhandel GmbH	Gleichenstraße 11	99867	Gotha
51	LBS Immobilien GmbH - Andreas Gebauer	Überm Steinknätze 15	99098	Erfurt
52	Leese, Hildebrandt, Esser Rechtsanwälte Partnerschaft mbB	Alfred-Hess-Straße 23	99094	Erfurt
53	Lindig Fördertechnik GmbH	Am Marktrasen 1	99819	Krauthausen/Eisenach
54	Mailcats OHG	Johannstraße 156	99084	Erfurt
55	Manegold Personal e.K., Inhaber: Steffen Manegold	Magdeburger Allee 134	99086	Erfurt
56	Maxit Baustoffwerke GmbH	Brandensteiner Weg 1	07387	Kropla
57	Media Markt Erfurt GmbH*	Nordhäuserstraße 73 T	99091	Erfurt
58	Mediengruppe Thüringen Verlag GmbH	Gottstedter Landstraße 6	99092	Erfurt
59	Meinhold & Thieme GbR	Lutherstraße 6	99084	Erfurt
60	METALLBAU MOLLER GmbH & Co. KG	Friedrich Glenck Straße 7	99087	Erfurt
61	NT Neue Technologie AG	Peterstraße 1	99084	Erfurt
62	Numa - Die Nudelmacher GbR	Pils 8	99084	Erfurt
63	passandu GmbH	Berliner Straße 45	37327	Leinefelde-Worbis
64	Pixison GmbH	Johann-Nicol-Dorst-Straße 6	96515	Sonneberg
65	Plan B Designagentur, Jens-Christian Porsch	Nonnenrain 66	99096	Erfurt
66	RADISSON Blu Hotel Erfurt	Juri-Gagarin-Ring 127	99084	Erfurt
67	rebo consult ingenieurgesellschaft mbH	Im Wolfsgraben 10	36414	Unterbreizbach
68	rebo consult projektentwicklung & bauträger gmbh & co.kg	Alexander-Puschkin-Straße 1	98574	Schmalkalden
69	Rechtsanwälte Rombach & Steinfeld	Magdeburger Allee 159	99086	Erfurt
70	Rechtsanwälte Wiese & Kollegen	Fischmarkt 6	99084	Erfurt
71	Repro Partner Erfurt GbR	Liebkechtstraße 18	99085	Erfurt
72	RIB Software AG	Vaihinger Straße 151	70567	Stuttgart
73	Richter+Frenzel Erfurt	Fichtenweg 2	99098	Erfurt
74	SECONDRED Newmedia GmbH	Peterstraße 5	99099	Erfurt
75	SECOSYS-IT GmbH	Walkmühlstraße 1a	99084	Erfurt
76	Service Rheuma Erfurt GbR	Tschaikowskistraße 22	99096	Erfurt
77	SMA Sondermaschinenbau und Industrieservice Stadtilm GmbH	Weimarische Straße 56b	99326	Stadtilm
78	Sparkasse Mittelthüringen*	Anger 25/26	99084	Erfurt
79	Spedition & Containerdienst Knof	Heinrich-Heine-Straße 35	99631	Weißensee-Scherndorf
80	SPINNLER WERKZEUGBAU GmbH	Fichtenweg 33	99098	Erfurt
81	Sportpark Erfurt	Apoldaer Straße 20	99091	Erfurt
82	Steuerberater Jorg Dräger	Zur Alten Ziegelei 18	99091	Erfurt
83	Steve Minkmar HLS Technik	Am Teich 34	99102	Klettbach
84	STRABAG AG Direktion Sachsen/Thüringen Bereich Ostthüringen OBL Ingenieurbau	An der Autobahnabfahrt 1	07629	Sankt Gangloff
85	Studio 1...und fit! - John & Steinbauer GbR	Kranichfelder Straße 101	99097	Erfurt
86	SWE Stadtwerke Erfurt GmbH*	Magdeburger Allee 34	99086	Erfurt
87	Tante Erna's Landcatering	Auf der Gebind 13	99094	Erfurt
88	THOR Industriemontagen GmbH & Co. KG*	Flughafenstraße 4	99092	Erfurt
89	Thüflewa Thüringer Fleischwaren Produktions- und Vertriebs AG	Buttstädter Straße 26	99510	Apolda
90	Thüringer Energie AG*	Schwerborner Straße 30	99087	Erfurt
91	VEBAU Versorgungsbau GmbH Erfurt	Demminer Straße 30	99510	Apolda
92	Victor's Residenz Hotel Erfurt	Haßlerstraße 17	99096	Erfurt
93	Werbeagentur kartlinka GmbH co.KG	Gotthardstraße 21	99084	Erfurt
94	Wirtschafts- und Steuerberatungsgesellschaft mbH Thüringen	Walkmühlstraße 10	99084	Erfurt
95	Worschech Architekten Planungsgesellschaft mbH	Fischersand 2	99084	Erfurt
96	Württembergische Generalagentur Stefan Hochmuth Erfurt	Juri-Gagarin-Ring 119	99084	Erfurt
97	Zaunteam Thüringer Wald - Starke Zäune. Starkes Team	Oelzer Straße 17	98746	Katzhütte

**RWE-Logenpartner**
**LOGE 1**

Zalando


**LOGEN 7 & 8**

Addend GmbH



Bäckerei Bergmann &amp; Sohn GmbH


 Lindig Förder-  
technik GmbH

 Plan Technik  
Bürosysteme GmbH


En-Save GmbH



passandu GmbH


 Keller, Schäfer & Part-  
ner Steuerberatungs-  
gesellschaft mbH

 Ladenbau  
Hunold GmbH

 Schäfer Kratz &  
Collegen


Containerdienst Knof


 Rechtsanwälte  
Wiese & Kollegen

**LOGE 11**

 THOR Industriemonta-  
gen GmbH & Co. KG

**LOGE 12**

 Metallbau Möller  
GmbH & Co. KG

 Meinhold und  
Thieme GbR

 Spinner  
Werkzeugbau GmbH

**LOGE 13**

 Steuerberater  
Jörg Dräger

 David Papst &  
Silvio Solcher GbR

 EDEKA Markt  
Maik Halecker

 Fahrschule  
Warschun GmbH

 HLS Technik Meister-  
betrieb Steve Minkmar


Manegold Personal



Secosys-IT


 Tante Ernas  
Landcatering

 Zaunteam  
Thüringer Wald

**LOGE 14**

 Rechtsanwälte  
Rombach & Steinfeld

 Anwaltskanzlei  
Stephan Scharlach


deinTeam24.de


 Handelsvertretung  
Andreas Schmidt

 Lagerland  
Baustoffhandel

**LOGE 15 & 16**

Mc Autoglas


 Neumann  
Bauelemente GmbH

 OPPM - OFFICE Pro-  
fessional Personalma-  
nagement GmbH


MASSON Friseure


 IBYKUS AG für Infor-  
mationstechnologie

 Cyberknife Centrum  
Mitteldeutschland  
Andreas Mosmann

 Immobiliardarlehens-  
vermittler  
Manfred Schips


Autohaus Glinicke


 Heinz Lanz  
Lackierungen


Möbel Kieppe


 Plan Technik  
Bürosysteme GmbH


Die Thüringer


**LOGE 17**

Beethoven Apotheke

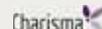

 BOS Orthopädische  
Werkstätten GmbH

 Deutsche  
Kreditbank AG

 Dr. Diana  
Hildebrandt

 Dr. Susanne  
Wurdinger


Dr. Jens Wurdinger



Dr. Michael Schuh



Dr. Peter Ullmann



Dr. Uwe Kahl


 Gotthardt Informati-  
onssysteme GmbH

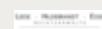
 Göbel & Partner Wirt-  
schaftsprüfungsge-  
sellschaft | Steuerbe-  
ratungsgesellschaft


Hadlich Consulting


 Ingenieurbüro  
Dr. Krämer GmbH

 Jüttner  
Orthopädie KG

 LBS Immobilien  
GmbH –  
Andreas Gebauer

 Leese, Hildebrandt,  
Esser Rechtsanwälte  
Partnerschaft mbB

 Mediengruppe  
Thüringen

 Personal Care  
Management

 Schlieffe  
GmbH & Co. KG


Schwan Apotheke


 Steuerberaterin  
Sandra Röhn

 Waldkrankenhaus  
„Rudolf Elle“ GmbH


Wir für Gesundheit


 Worschech  
Architekten

 Weitere Informationen  
finden Sie unter  
[www.rot-weiss-erfurt.de](http://www.rot-weiss-erfurt.de)



## RWE-Business-Partner

1	Bach - Wandner - Haak - Rechtsanwälte Fachanwälte Steuerberater	13	Hausverwaltung Herber
2	Cloppenburg GmbH	14	Hotel DOMIZIL
3	Continental Versicherung a.G. (Bezirksdirektion Eumaxx-Assekuranzservice GmbH)	15	Investbau GmbH
4	EPZ Entwicklungs- und Produktionszentrum GmbH	16	MERIDIAN GmbH
5	ERSA-Bau GmbH	17	Restaurant - Gaststätte „Zum Schnitzel Heinz“ - Inh. Axel Schröder
6	Eumaxx-Assekuranzservice GmbH	18	Rittweger und Team Werbeagentur GmbH
7	FARBEN LEHMANN - Der Erfurter Fachmarkt	19	Sanierung & Immobilien Herber GmbH
8	Fotograf Marco Fischer	20	Schüller & Smolka - Maler & Ausbau GmbH & Co. KG
9	FUN+MoVE Fitnesscenter	21	THS Technischer Hausservice GmbH
10	GFE German Food Entertainment GmbH	22	VR-Bank Bad Salzungen Schmalkalden eG
11	Goldbeck Ost GmbH	23	WERUK- Haushaltsauflösungen & Umzüge
12	Hagebau-Centrum Brönnner GmbH & Co. KG	24	Württembergische Versicherung AG Agentur Hochmuth

## RWE-Unterstützerclub

### Unterstützerpaket HERZBLUT

1	DT-Montage GmbH
2	IKF Europahaus AG
3	L & P Versicherungsmakler GmbH
4	Lange engineering GmbH & Co.KG
5	REWE-Markt Krauß OHG
6	Schack-Immobilien - Erfurt
7	Steinmetzbetrieb Gerald Hans

### Unterstützerpaket LEIDENSCHAFT

1	asko GmbH
2	Die p. A. - GmbH Personalleasing
3	Fressnapf Weimar
4	Golfresort GmbH
5	Holger Haase Schmiedemeister und Restaurator Inh. Holger Haase
6	Malermesterbetrieb Marco Korska
7	Restaurant Karnette Inh. Karsten Zech
8	Puplichuisen Kabeltechnik GmbH
9	Sondermann Elektrotechnik GmbH
10	Sven Stolarek der Fahrzeugeinrichter
11	TEGA Personal GmbH & Co.KG

### Unterstützerpaket FREUNDSCHAFT

1	Andy Schramm Maurer- und Betonarbeiten
2	Allianz Generalvertretung Michael Rödel
3	ASPRRO-Tec GmbH
4	ATS Schwuchow GmbH
5	Allianz Generalvertretung Thomas Orlishausen
6	Andreas Mueller „JET Tankstelle“
7	Apotheke am Erfurter Tor
8	Autohaus Kellner Erfurt GmbH
9	Autohaus Kirschke
10	Autohaus Lorbeer e.K
11	Autohaus Schmidt GbR
12	Autohof Dienststadt
13	Autoservice Gerald Pappe
14	B & K Kluge Versicherungsmakler
15	Bechtle GmbH
16	Bettis Schlemmerland
17	Birkner Maschinen GmbH
18	Björn Havel Obst- und Gemüsehandel
19	Bonnfinanz AG Simon Jacobi
20	Buchführungsbüro Kathrin Büschel
21	Büro für Buchführung Christina Hormann

22	CCM - Claus Cars Marbach Kfz-Meisterwerkstatt
23	CTD Werbedruck Steffen Reichardt
24	Carl's perfekte Textilpflege
25	Carsten Franke Gebrauchtwagenhandel
26	Concordia Versicherungen Heike Malkewitz
27	DER APFELSTÄDTER JENS KAAS Kfz-Werkstatt
28	Dachdeckerei René Spindler
29	Dipl.-Ing. Stephan Fleischer Vermessungsbüro
30	Dr. Andreas Hartung Zahnarzt
31	ERFURT Bildungszentrum gGmbH
32	Edelstahlbau Tannroda GmbH
33	Elektro Degel GmbH
34	Ergotherapie „Am Moskauer Platz“
35	Esso Station André Sonnenburg
36	EVU.COMPANY Entrümpelung-, Verkauf- und Umzugsservice
37	FINESTRA Fenstertechnik GmbH
38	Finanz- und Versicherungsmakler Rokosch GmbH
39	Fleischerei Holger Müller Hausschlachtung & Partyservice
40	Frank Großmann Immobilien
41	Frank Zugehör Handelsvertretung
42	GCH Rosenheim Weimar/ Munich Betriebs GmbH c/o Park Inn Weimar
43	GEMO Möbeltransporte GmbH
44	Generali Schulte & Kollegen
45	GOSS Büromöbel
46	Gebautechnik Graf
47	Georg GmbH - Arbeitsschutz von Kopf bis Fuß
48	Germania-Apotheke
49	Goldschmiede Lompe - Sommerda
50	Gothaer Fördergeräte Center GmbH & Co.KG
51	Graphiklounge Erfurt KG
52	Hannack & Partner Steuerberater   Rechtsanwälte
53	Hans-Joachim Strelow Schweißarbeiten
54	Hausgerätekundendienst HTS GmbH
55	hausschnäppchen.de
56	Henck - Rechtsanwälte Steffen Henck
57	HEMAWE Industrietechnik OHG
58	Heinz Werner GmbH Aschara
59	Hotel „Zur Alten Druckerei“
60	Hotel & Gasthaus „Zur Sonne“ GmbH
61	Hubert Müller & Partner GmbH
62	Häuser-Simmen Immobiliengesellschaft mbH
63	IKF Europahaus AG hausschnäppchen.de
64	Ihr Friseur Am Kampforter
65	Ingenieurbüro Reinhard Keller
66	Innotax GmbH Steuerberatungsgesellschaft

67	Importautomobile - Wipper - Sommerda
68	Jens Schweiger Installations- und Heizungsbaumeister
69	Jürgen Jahn e.K.
70	KARO Architekt Dipl.-Ing.(FH) Katrin Rost
71	Kanzlei Carina Wings
72	Kfz-Service Thomas Schneider
73	Kfz-Service Nöda GbR Martin Tzscheuschner & Dominik Koch
74	LOGISTIK KONTOR GmbH THÜRINGEN
75	Landhauspension Rank - Hotel Garni -
76	Landhotel BurgenBlick Gebrüder Springer OHG
77	Landhotel und Restaurant Possendorf
78	Last Minute International
79	Leicht - Baufinanzieren
80	Leifer Schuhmode KG
81	MA VIE Frisüre & Art Erfurt GmbH
82	MAE Metall- und Anlagenbau Erfurt GmbH
83	MARA GmbH
84	mbs Montage-Bau-Service
85	MW Aufzüge GmbH
86	Mandy Korn Steuerberaterin
87	Martina Pfaffe Gasthaus „Zur Linde“ Pension & Bowlingcenter
88	Menu Mobil
89	Michael Becker Sicherheitstechnik GmbH
90	Multi-Finish Oberflächenveredelung
91	Musikwerk Fränzel
92	Münzfachgeschäft Krämerbrücke
93	NEUFRA Spedition GmbH
94	Nexxt GbR Denis Popovic und Ines Kampke
95	Nicol's Eck
96	Optik Diezemann
97	Optiker Stein
98	Orthopädie-Schuhtechnik Heiber
99	Park Inn by Radisson Weimar
100	PLANUNGSBÜRO GROBE Ingenieurgesellschaft mbH
101	PROMA Gesellschaft für Projektentwicklung und Kommunalberatung GmbH
102	Pfeffer & Kohlmann GbR Spanndecken
103	Pflegedienst Sonnenblume
104	ProVerDa • Mobilfunk • Festnetz • Komplettlösungen
105	REWA Marketing UG
106	RGS Technischer Service GmbH
107	ROS Fliesen & Estrich GmbH & Co. KG
108	Ramstedt - Möbel, Messe und Ladenbau KG
109	Ratskeller Mühlberg • drei-gleichen.de
110	Rechtsanwaltskanzlei Bernhard Winzer & Wolfgang O. Becker
111	Roberto Daniel Promotion & Vertrieb UG
112	Rollo Platzdasch

113	rumpf versichert • Ihre Versicherungsfinanzmakler
114	SFS Personalservice GmbH
115	STM Autoservice Steffen Meisch
116	Saline Stadtilm GmbH
117	Sanitätshaus Kaufhold GmbH
118	Schlüssel Körtelt
119	Schnäppi Car
120	Schornsteinfegermeister Steffen Böttner
121	Sefer Bau Armierung GmbH
122	Shell Station tank & more GmbH
123	Spargelhof GmbH & Co. KG
124	Spielwaren am Markt
125	Sport- und Landgasthof - Gut Ringhofen GmbH
126	Sportwettenanbieter.com – das Wett-Informationsportal
127	Sprötauer Champignon
128	Steffen Henck - Rechtsanwälte
129	Steffen Meinhardt Entrümpelung-, Verkauf- und Umzugsservice
130	Steffi Ramsthaler Modellbahnen & Zubehör
131	Steinmetz Rose
132	Steuerberater Dr. Ralph Wengermeier
133	Steve Nitte „Der Maler“
134	TKS GmbH Casino im Justizzentrum Erfurt
135	Tank-Rast Drei Gleichen
136	Taxi und Mietwagenunternehmen
137	tegut am Domplatz
138	Therapie am Ringelberg Claudia Friedrich und Peter Müller
139	Thomas Rumpf Versicherungsfinanzmakler - Rumpf Versichert
140	Tilman Friedrich Immobilienvermarktung
141	Tintschl Industriemontage AG
142	Tischlerei Frank Rubner
143	Torsten Kraus Versicherungsmakler
144	Ullrich & Co. GmbH Malerbetrieb
145	Unterwegs und Zuhause Büro Silke Axthelm
146	Venera Niedrigenergiehaus (UG & Co. KG
147	Visual meta GmbH
148	W. & L. Jordan GmbH / NL Erfurt
149	WAP-Trans Marco Wagner
150	WEIMAR-TOUR GMBH
151	Weiss GmbH Reinigungs- und Drucklufttechnik
152	Werbestudio Thees
153	Wiegand & Schmidt Elektro + Bauelemente GmbH
154	wioX ingenieure GmbH
155	Wohnungsgesellschaft Stadtilm mbH
156	Wolf & Gang Werbung und Messebau
157	Wolfgang Maak Maurer & Betonarbeiten
158	Zahnarztpraxis Julia Vogt



# IT-SYSTEME für den Profisport



**Ticketing. eCommerce. CRM.**

LMS Sport GmbH | König-Friedrich-Wilhelm-Str. 4 | 47119 Duisburg  
[www.LMS-SPORT.de](http://www.LMS-SPORT.de)

# Mit uns entdecken Sie mehr Thüringen.



## Die Tourist Information Thüringen. Wir beraten Sie gern. Und persönlich.

- > Thüringen-Tipps und Informationsmaterial
- > Tickets für Kultur-, Musik- und Sportveranstaltungen
- > Auskünfte und Fahrscheine für den öffentlichen Nahverkehr
- > die ThüringenCard zum Sparen
- > Organisation und Buchung von Individual- und Gruppenreisen, Kongressen und Tagungen
- > Originelle Souvenirs, Reiseliteratur, Wanderkarten u.v.m.

Tel. +49 (0) 361 37420  
Mo. bis Fr. 9 bis 19 Uhr, Sa. und So. 10 bis 16 Uhr  
Thüringer Tourismus GmbH  
Willy-Brandt-Platz 1, 99084 Erfurt  
[www.thueringen-entdecken.de](http://www.thueringen-entdecken.de)  
[service@thueringen-tourismus.de](mailto:service@thueringen-tourismus.de)



Foto: [www.clickandburn.de](http://www.clickandburn.de)